

EU SURVEY ON IMMIGRANTS AND DESCENDANTS OF IMMIGRANTS

QUESTIONNAIRE IN TIGRINYA FOR FIELDWORK IN ITALY

2022

Disclaimer: this version of the questionnaire is a translation from the source questionnaire in English and tailored for a selected survey country. Please always follow the [source questionnaire in English](#) for overview and reading aid, instructions, routing and other details. . Please check the Technical and quality report on which language versions were used in each survey country. This report will be published in 2024.

EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS (FRA)

IN02	Target group (derived from country of origin)
1	Immigrants and descendants of immigrants from Turkey
2	Immigrants and descendants of immigrants from North Africa
3	Immigrants and descendants of immigrants from Sub-Saharan Africa
4	Immigrants and descendants of immigrants from Syria

IN05	Country of birth (from contact sheet)
	ትውልዲ ሃገር/ካ አበይ እዩ፡
1	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]

IN07	Country of birth of respondent's mother (from contact sheet)
	ናይ ኣባኻ ትውልዲ ሃገር ኣበይ እዩ፡
1	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]]
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-99	ኣይፈልጦን ሕጻን

IN08	Country of birth of respondent's father (from contact sheet)
	ናይ ኣዴኻ ትውልዲ ሃገር ኣበይ እዩ፡
1	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]]
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-99	ኣይፈልጦን ሕጻን

CAPICASIntro	CASI introduction
	<p>ኣብ ክንዲ ወኪል ኤዊሮጳዊ ሕብረት ንናይ መሰረታዊ መሰላት ኹይና፡ ነቲ ናይ መዓልታዊ ተመክሮ ኣብ ከም ናይ ስራሕ፡ ጥዕና ከምኡውን መንበሪ ዝኣመሰሉ እተፈላለዩ መዳያት ናይ ህይወት ከምኡውን ኣድልዎ ኸም ዘጋጠመካ ወይ ፍትሓዊ ኣተሓሕዛ ኸም ዝረኸብካ ኹይኑ እንተ ተሰጧውካ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ነካይድ ኣሎና። ኣረኣጺያኽን ተመክሮኽን ንዓና ኣዝዩ ኣገዳሲ እዩ። ገለ ካብዚ ኣርእስታት ንሓተካ ተኣፋፊ/ተነቓፊ ክኸውን ይኸእል እዩ መልስታትካ ግን ምሉእ ብምሉእ ምስጢራውን ከምኡውን ብወላንታዊ እዮም። መልስታትካ ምስ ሓበሬታ ካብ ካልኣት ተሳተፍቲ ክሕዘኑ እዩ ከምኡውን ስም ሕቡእ እዩ። እዚ ጠቕላላ ውጽኢት እዚ ጥራይ እዩ ንምርምርን ትንታነን ዝጠቅም። ብተወሳኺውን እተወሰነ ሓበሬታ ኣሎ ከም ሕጋዊ ጠለብ ኮይኑ ናብ ኣቃልበኩም ከምጽኡ ይደልዩኒ፤ እዚ ሓበሬታ ኣብዚ ናይ ምስጢር ምልክታ ኣይ ዝርከብ ብዛዕባ ዓላማ ናይ መስርሕ ሕጋዊ መሰረት ከምኡውን ብዛዕባ እቲ ንብሕታዊ ሓበሬታኹም ኩነ ንመሰላትኩም ኣብ ትሕቲ መምርሒታት ናይ ሓለዋ ሓበሬታ ይገልጻልኩም። እቲ ቃለ-መጠይቕ ንክውዳእ ካብ 20 ክሳብ 45 ደቓይቕ ክወስድ ኣይ። ነዚ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ድሕሪ ምምላእካ 10 ደሮ ክትቅበል ኢኻ እዚ ኸኣ ግዜኽ ስለ ዝሃብካ ከም መመስገኒ እዩ። ኣብዚ ክትሳተፍ ፍቓደኛ ዲኻ፡</p>
1	እው
2	ኣይፋል

CAPICASIchk	Language check

	<p>እዚ ቃለ-መጠይቅ እዚ በዚ ዚስዕብ ቋንቋታት ይርከብ እዩ። ጥልያነኛ፣ ፈረንሳይኛ፣ ዓረብኛ፣ ትግርኛ ከምኡውን እንግሊዝኛ እን ይዛረብ... ከምኡውን ነቲ ቃለ-መጠይቅ ሕቶታት ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ብምሕታት ክዛዝሞ ይደሊ እዩ።</p> <p>ቃለ መሕትተኛ፣ ካብዘም ዘለዉ ቋንቋታት ኣየናይ ትዛረብ ከምኡውን ኣየናይ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ክዛዝም ከም ዝኽእልን ነቶም መለስቲ ንገርም።</p>
1	ቃለ-መጠይቅ ምስ ቃለ መሕትተኛ ንምግባር ፍቓደኛ ምኒን
2	ጉዳያት ቋንቋ

CASichk	Language check
	<p>ነቲ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ብሓደ ካብቲ ካልእ ቋንቋታት ብገዛእ ርእስካ ክትውድኦ ምመረጽ ክዳ። ጥልያነኛ፣ ፈረንሳይኛ፣ ዓረብኛ፣ ትግርኛ ከምኡውን እንግሊዝኛ</p>
1	እዉ
2	ኣይፋል

SelfComp1	Device handover
	<p>ነቲ ሕቶታት ባዕልኻ ምእንቲ ክትምልሶ ነታ ታብለት ክህበካዶ።</p> <p>ከድ ናይ ቃለ መሕትተኛ፣ እቲ ምላሽ ዚህብ ሰብ ነቲ ብገዛእ ርእሱ ኪውድኦ ፍቓደኛ ድዩ፣ ንጽል ከድ ጥራይ [ኣይፈልጦን እዩ ከምኡውን ምንጻግ ኣይፍቆዱን እዮም] እቲ ቃለ-መሕትተኛ ነቲ መልሲ ዝህብ መሳርሒ ይህብ። ኣድላዪ እንተ ኹይኑ ነቲ መልሲ ዚህብ ሰብ ክትሕግዞ ሓሳብ ኣቕርብ።</p>
1	ብገዛእ ርእስኻ ምውድእ ምቅባሉ/ምፍታን ፍቓደኛ ምኒን
2	ዘይቅቡል / ብገዛእ ርእስኻ ምውዳእ ክትገብሮ ኣይትኽእልን

SelfComp0	Reasons for refusing self-completion
	<p>ቃለ መሕትተኛ፣ ከድ ምክንያት (ምክንያታት) እቲ መላሳይ ስለምንታይ እዩ ብገዛእ ርእሱ ምውዳእ ነጻግዎ / ክጥቀሙሉ ዘይከኣለ። ከድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ</p>
ዘይቅቡል	
1	ታብለት/ከምጥይተር ኣይፈተዎን ወይ ክጥቀሙሉ ኣይከኣለን
2	ቁልዓ ይበኪ / ቈላሕታ ዮድልዮ ወዘተ።
3	ብዛዕባ ምስጢራውነት ተሻቂሉ
4	ተገዳስነት ዮብሉን / ብዙሕ ጻዕሪ
5	ኣይደልን እዩ ነይረ
ክውድእ ኣይክእልን	
6	ናይ ምንባብ ጸገማት
7	ድፍት ናይ ቋንቋ ክእለት
8	ናይ ስክሪን ምርኣይ ጸገማት
9	ካልእ ነቲ መላሳይ ላፕቶፕ/ታብለት ንክይጥቀም ዚዓግዶ ጸገማት ጥዕና
ካልእ	
10	ካልእ (ግለጹ)

CAPICASI_ LANGUAGE	Language selection
	<p>በጃኻ ቋንቋኻ ምረጽ።</p>

CASI intro	CAPI/CASI introduction

	<p>አብ ክንዲ ወኪል ኤዊርጳዊ ሕብረት ንናይ መሰረታዊ መሰላት ኾይና፣ ነቲ ናይ መዓልታዊ ተመክሮ ኣብ ከም ናይ ስራሕ፣ ጥዕና ከምኡውን መንበሪ ዝኣመሰለ እተፈላለዩ መዳያት ናይ ህይወት ከምኡውን ኣድልዎ ኸም ዘጋጠመካ ወይ ፍትሓዊ ኣተሓሕዛ ኸም ዝረኸብካ ኹይኑ እንተ ተሰጢዑካ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ነካይድ ኣሎና። ኣረኣእያኻን ተመኸሮኻን ንዓና ኣዝዩ ኣገዳሲ እዩ። ገለ ካብዚ ኣርእስታት ንሓተካ ተኣፋፊ/ተ ነቃፊ ክኸውን ይኸእል እዩ መልስታትካ ግን ምሉእ ብምሉእ ምስጢራውን ከምኡውን ብወለንታዊ እዮም። መልስታትካ ምስ ኣበሬታ ካብ ካልኦት ተሳተፍቲ ክሕዎስ እዩ ከምኡውን ስም ሕቡእ እዩ። እዚ ጠቕላላ ውጽኢት እዚ ጥራይ እዩ ንምርምርን ትንታነን ዝጠቅም። እቲ ቃለ-መጠይቕ ንክውዳእ ካብ 20 ክሳብ 45 ደቓይቕ ክወስድ ኢዩ። ነዚ ቃለ-መጠይቕ ድሕሪ ምውዳእካ 10 ዩሮ ቅብሊት ናይ ህያብ ክትቅበል ኢኻ እዚ ኸኣ ግዜኻ ስለ ዝሃብካ ና ከም መመስገኒ እዩ። ኣብዚ ክትሳተፍ ፍቓደኛ ዲኻ።</p>
1	እወ
2	ኣይፋል

SelfComp3	Self-completion introduction
	በጃኻ ነቲ ኣብ ስክሪን ዘሎ ኣንብቦ ነቲ መምርሒታት ድማ ስዓቦ።

SelfComp4	Practice question introduction
	ቀዳማይ፣ ነቲ ታብሊት ኣጠቓቕማ ንኸትለምዶ ዝሕግዘካ ክልተ ሕቶታት ልምምድ ኪህሉ እዩ። መልስኻ በቲ ታች ስክሪን ተጠቂምካ ክትመርጽ ዮድልዮካ፣ ድሕሪኡ ናብታ እትቕጽል ሕቶ ንምግዓዝ ነታ ኣብ ስክሪን ዘለ 'ዝቕጽል' እትብል መልሳም ክትጥውቃ ኣሎካ። ናይ ገለ ገለ ሕቶታት ብዙሕ መልስታት ኣለዎ ነቲ ስክሪን ኸትትንክፎን ኣጻብዕካ ቐስ እናበልካ ናብ ጉድኒ እቲ ስክሪን ንታሕቲ ጉቲትካ ከምኡውን ንኹሉ መልስታትን ነታ 'ዝቕጽል' እትብል መልሳም ትርእዮ ዮድልዮካ ይኸውን።

Test1	Practice question 1
	<p>እትፈትዎ ሕብሪ እንታይ እዩ።</p> <p>ክትህቦ እትደሊ መልሲ ምረጽ ። ነዚ ምስ ገበርካዮ ናብታ እትቕጽል ሕቶ ንምግዓዝ ነታ ኣብ ስክሪን ዘለ 'ዝቕጽል' እትብል ጠውቕ።</p>
1	ቀይሕ
2	ኣራንሾኒ
3	ብጫ
4	ቀጠልያ
5	ሰምዶዊ
6	ሊላ
7	ዝተፈላለዩ ዓይነት ሕብሪ

Test2	Practice question 2
	<p>ከብዙ አሕምልቲ እዚ ኣየናይ ኢኻ እትፈቱ? በጃኻ ንኹሉ ኣማራጺታት ኣንብቦ እሞ ንኹሉ እቲ ዝግባእ ምረጽ።</p> <p>ኣብዚ ግዜ እዚ እንተ ደለኻ ከብ ሓደ ንላዕሊ መልሲ ክትመርጽ ትክእል ኢኻ። ነቲ ክትህቦ እትደሊ መልሲ ምእንቲ ክትመርጽ ነቲ ስክሪን ተንክዮ። ኩሉ መልስታትካ ምስ ነብካ ናብታ እትቐጽል ሕቶ ንምግግዝ ነታ ኣብ ስክሪን ዘላ 'ዝቐጽል' እትብል ጠውቕ።</p>
1	ካሮት
2	ዓይንግተር
3	ካውሎ
4	ብሮኮሊ
5	ካውሎፍሮሪ
6	ዙኪኒ
7	ከብዚአም ኣይኮነን

SelfComp6	DK and PNTS explanation
	<p>ሕጂ ነቲ ናይ ልምምድ ሕቶታት ወዲእካዮ ኢኻ ።ነቲ ዝተረፈ ክፋል እቲ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ባዕልኻ ክትገብሮ እንተ ደለኻ በጃኻ ነታ 'ዝቐጽል' ተንክዮ።</p>

SelfComp7	DK and PNTS explanation
	<p>ንሓንቲ ሕቶ ክትምልሳ እንተ ዘይደለኻ ነታ ሕቶ ባዶ ገዳፍካ 'ዝቐጽል' ዝብል ተንክዮ። ድሕሪኡ "ኣይፈልጦን እየ " ወይ" ስቕ ምባል ይመርጽ ዝብል" ናይ ምምራጽ ኣማራጺ ኺወሃበካ እዩ ።ተመሊስካ መልስካ ክትቅይር እንተ ደለኻ ነታ 'ዝቐደሙ' ትብል ተንክዮ።ሓገዝ ትደሊ እንተ ኼንካ በጃኻ ነቲ ቃለ መጠይቕ ዝገብረልካ ሰብ ሕተቶ</p>

RecConf	Recording confirmation
	<p>ኣብቲ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ንዓላማ ቐጽጽር ጽፍፈት ንገለ ካብቲ ኣብ ግዜ ዳህሳሳዊ መጽናዕቲ ዘሉ ሕቶታት ብድምጺ ክንምዝግቦ ንደሊ ኢና። እዚ ኸኣ ብኡንብኡ በቲ ኤለክትሮኒካዊ መሳርሒ እዩ ዚግበር ነቲ ፋይላት ድማ ኣብ ውሽጢ ሽዱሽተ ወርሒ ኸነጥፍኦ ኢና። ፍቓደኛ ምኺንካ ኣቐዳምና ነመስግነካ። ትሰማማዕ ዶ።</p>
1	እው
2	ኣይፋል

SHELL_ LANGUAGE	Language selection
	<p>በጃኻ ቛንቋኻ ምረጽ ።</p>

InfoB	Info button explanation
	<p>ክትርእዮ ትክእል ኢኻ እቲ ተወሳኪ ሓበሬታምልክት ኣብ ጥቓ ሕቶ ወይ ኣማራጺ መልሲ ። ንተወሳኺ ሓበሬታ ነቲ ሕቶ ክትምልሶ ክሕግዘካ ኣብኡ ክትንኪ ወይ click ክትገብር ትክእል ኢኻ።</p>

Intro_LivStan	
	<p>ኣብ ስድራቤትካ ዉሑድ ሕቶታት ብምሕታት ክንጅምር ንደሊ። ብዛዕባ ኩሎም ኣባላት እዞ ቤት እንኮላይ ብዛዕባ ቆልዑ ዝተወሰነ ሓበሬታ የድልየና እዩ።</p>

HH01	Number of persons living in the household
------	---

	<p>አብዛስ ድረ-ቤት ክንደይ ሰባት አለው ምስ ገዛእ ርእሰኛ፡-ብኸብረትካ ኩሎም ሰባት አብዚኣ ዝነብሩን ከምኡውን አብዚ ወጻኢታት ናይዚ ስድራቤት ዝካፈሉን ቁጽሮም። ከምኡ ውን አብዚ ኩሎ ግዜ ዝቐመጡ ግና ንግዜኡ ዘየለውን ኣብነት ብምኽንያት በዓላት ሆስፒታል ዝደቀሱ ወይ ብስራሕ ዘየለው።</p> <p>ካልኣት ኣባላት ስድራ ቤት ነዚ ክፋል እዚ ንምምላእ ኪሕግዎ ይኸእሉ እዮም ልክዕ ቍጽሪ እቶም ኣብ ቤት ዚነብሩ ሰባት ኣእቱ</p>
1	ቍጽሪ የእቱ፡ _ _

HH11	First name or initials (household members)
	<p>ቍጻልካ ኣስማት (መፈለግታ ስም ሰብ/ኣሕጽሮ ቃል) ዕድሙን ጾታን ናይ ነፍሲ ወከፍ ኣብ ቤትካ ዘሉ ሰብ ከምኡውን ምሳኻ ዘለዎ ዝምድና በጃኻ ንገረና።</p> <p>ኣስማት እዞም ኣብ ታሕቲ ተዘርዚሮም ዘለዉ ሰባት ድሮ ነገርካና ኢኻ። ብኸብረትካ እቲ ቍጻማይ ስም ወይ መበገሲ ናይቶም ካልኣት ኣባላት ናይ ስድራቤትካ፣ ካብ ናትካ ጀሚርካ ከተቐርበልና ምኽኣልካዶ።</p> <p>ንነፍሲ ወከፍ እተራእዮ ሰብ ስም ወይ ናይ መጀመርታ ፊደል ኣእቱ</p>
1	ሰብ 1
2	ሰብ 2
3	ሰብ 3
4	ሰብ 4
5	ሰብ 5
6	ሰብ 6
7	ሰብ 7
8	ሰብ 8
9	ሰብ 9
10	ሰብ 10
11	ሰብ 11
12	ሰብ 12
13	ሰብ 13
14	ሰብ 14
15	ሰብ 15
16	ሰብ 16
17	ሰብ 17
18	ሰብ 18
19	ሰብ 19
20	ሰብ 20

HH02	Age of each household member
	<p>መጀመርታ፡ ክንደይ ዕድሙኻ/ኺ፡</p> <p>ሕጂ ሰብ ጻ። ክንደይ ዕድሚኡ ሰብ ጻ።።</p> <p>ልክዕ ዕድሙ ዘይፍለጥ እንተ ኹይኑ ንምግምጋም ሕተት። ግምጋም እንተ ዘይተኸኢሉ ጥራይ ወይ መርኣይ ካርድ ምጥቃም ኣዝዩ ዘይቅቡል እንተኮይኑ ጥራይ እዩ HH02_1 ኣድላዪ እንተ ኹይኑ ጥራይ</p>

	input
-96	ስኞ ምግል ይመርጹ
-99	አይፈልጉን እየ

HH02_1	Age band of each household member
	አበዮናይ ናይ ዕድሜ ክሊ እዩ ሰብ ጸ፡ ዘሎ፡
	መርኣይ ካርድ HH02_1. እቲ መልሲ ዚህብ ሰብ እንተ ኣብዩ /ልዕሊ ኸልተ ኣባላት ስድራ ቤት ዕድሜ እንተ ዘይፈሊጡ፣ ቃለ መጠይቕ ክቋረጽ እዩ
1	0-5
2	6-9
3	10-15
4	16-17
5	18-24
6	25-29
7	30-44
8	45-64
9	65+
-96	ዘይቕቡል
-99	አይፈልጉን እየ

HH03	Sex of household members
	ንገዛእ ርእስኻ ከመይ ትገልጻ፡ ሕጂ ሰብ ጸ፡ ንገዛእ ርእሶም ሰብ ጸ፡ ከመይ ይገልጽዎ፡
	መርኣይ ካርድ HH03
1	ሰብኣይ (ወዲ)
2	ሰበይቲ (ጋል)
3	ብኻልእ መንገዲ
-96	ስኞ ምግል ይመርጹ

HH14	Relationship to grid respondent (household members)
	እንታይ እዩ ሰብ ጸ፡ ዝምድንኡ ምሳኻ/ኺ፡
1	ብዓል ቤት/መጻምድቲ
2	ወድኻ/ኺ ጓልኻ/ኺ ናትኻ/ኺ ወይ ወዲ/ጓል ሰብኣይኺ/ ሰበይትኻ ወይ ባዕልኻ ትኣልዎ ቆልዑ
3	ሰብኣይ ጓል/ሰይቲ ወዲ
4	ወዲ ጓልኻ/ወዲ ወድኻ
5	ወለዲ፣ ሰብኣይ ኣይ/ስይተ ኣቦ ሓማትኻ/ ሓሙኻ
6	ሓው/ሓፍቲ
7	ካልኣት ኣዝማድ
8	ካልኣት ኣዝማድ ዘይኮኑ
-96	ስኞ ምግል ይመርጹ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እየ

HH11a	Additional household members
	ናይ ስድራቤትካ ኣባላት ዝጠቐስካዮም እዚኦም እዮም። ካብ ስድራቤትካ ካልእ ዝተረፈ ኣሎ ድዩ።
	ሰብ 1 ሰብ 2 ሰብ 3 ...
1	ኩሎም ኣብዚ ቤት ዘለው ኣባላት ስድራቤት እትዋት እዮም
2	ሓደ ወይ ካብኡ ንላዕሊ ኣባላት ስድራቤት ጠፊኦም

HH11b	Missing household members
	ክንደይ ብዝሒ ዝኣክሉ ካልኦት ሰባት ኣብዚ ቤት ይቕመጡ።
	ቊጽሪ እቶም ዝጠፍኡ ኣባላት ስድራ ቤት ኣእቱተወሰኺ ቊጽሪ ኣባላት ስድራ ቤት ወስኽ HH01 ከምኡውን ንድሕሪት ተመሊስካ HH11 ኣስማት እቶም ዝጠፍኡ ንምእታውዘዘ ኣባላት። ቊጽሪ ዝጠፍኡ ኣባላት ስድራቤት

HH04	Main activity status / Employment situation
	ካብዚ ኣቶም ምድባት ውሽጢ ኣየናይዩ ህሉው ኩነታትኩም ብዝሓሸ ዝገልጽ።
	መርኣይ ካርድ HH04
1	ሰራሕ ዝኸፈል
2	ናይ ውልቕ ስራሕ ዝሰርሕ
3	ኣብ ናይ ቤተሰብ ንግዲ ዝሕግዝ (ዘይክፈል)
4	ስራሕ ኣልቦ
5	ኣብ ስልጠና ዘሎ ተመሃራይ
6	ብምኽንያት ሕማም ወይ ስንክልና ኣይሰርሕን እዩ
7	ናይ ዜቤታዊ ስራሕት ዘማልእን ሓላፍነት ዝግደስ
8	ኣብ ጥሮታ
9	ወተሃደራዊ ኣገልግሎት ወይ ከኣ ካልእ ህዝባዊ ኣገልግሎት
10	ብኻልእ ምኽንያታት ዘይንጡፍ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጡን እዮ

HH05	Form of employment
	ናይ ምሉእ ግዜ፣ ናይ ከፊል ግዜ ወይ ሓሓሊፍ ድዩ።
1	ምሉእ ግዜ
2	ከፊል ግዜ
3	ሓሓሊፍ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጡን እዮ

EU04 Work in last 4 weeks

EU04	Work in last 4 weeks
	ኣብዚ ዝሓለፈ 4 ሰሙናት ንንዘብ ንምርካብ ዝኮነ ስራሕ ሰራሕካ ትፈልጥ/ጢ ዶ።
1	እወ

2	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጹ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እዩ

HH06	Year of immigration
	መዓስ ዓመተ ናብዚ ጥልያን ንክትነብር/ሪ መጻኻ/ኺ? ብክብረትካ እታ ልክዕ ዓመት ዘይትፈልጣ እንተድኣ ኾንካ እታ ዝቐረበት ግምት ኣቕርብ
1	ዓመት ኣእቱ፡ __ __ __ __

HH07	Citizenship(s) possessed
	ናይ ምንታይ ዜግነት ኣለኻ/ኺ?
	ናይ ክልተ ሃገራት ዜግነት እንተድኣ ኣለካ ብክብረትካ ክልቲኡ ኣጠቓልሎ።
	ክሳብ ክልተ ዜግነት ዚበጽሑ ኮድ
1	ጥልያን
2	ካልእ ዜግነት (ብክብረትካ ግለጹ)
3	ካልእ ዜግነት (ብክብረትካ ግለጹ)
4	ሃገር ኣልቦ
5	ዝተፈለገ ዜግነት ዘይብሉ
-96	ስኞ ምባል ይመርጹ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እዩ

HH07OTH1	Citizenship(s) possessed (OTHER 1)
	ብክብረትካ ግለጹ ካልእ ዜግነት 1
1	

HH07OTH2	Citizenship(s) possessed (OTHER 2)
	ብክብረትካ ግለጹ ካልእ ዜግነት 2
1	

HH08	Year in which survey country citizenship was obtained
	ኣብ ምንታይ ዓመት ናይ ጥልያን ዜግነት ሒዝኻ/ኺ ብክብረትካ እታ ልክዕ ዓመት ዘይትፈልጣ እንተድኣ ኾንካ እታ ዝቐረበት ግምት ኣቕርብ
1	ካብ ትውለድ ጀሚሩ
2	ዓመት ኣእቱ፡ __ __ __ __

DE01	Highest level of education completed in survey country
	<p>አብ ጥልዖን እቲ ዝለዓለ ትምህርታዊ ደረጃ ዝዘዘምካዮ እንታይ'ዩ፡</p> <p>[INFO BUTTON TO BE DISPLAYED FOR ONLINE AND CASI:]</p> <p>ምዝዛም ዝክሰተሉ መዓስ እዩ ወይ፡• ትምህርቲ ከም ዝሓለፈ ዘርኢ ግምገማ ምስ ተገብረ ብድሕሪኡ ወግዓዊ ምስክር ወረቓት ይህብ• ሓደ ትምህርቲ ወይ ትምህርታዊ ግዜ ምሉእ ብምሉእ ተረኪቡ ግን ብፍጹም ምስክር ወረቓት ኣይህብን• ሓደ ትምህርቲ ወይ ትምህርታዊ ግዜ ምሉእ ብምሉእ ተረኪቡ ናይ ምክትታል ምስክር ወረቓት ይህብ (ከምኡውን ካልኣት ናይ ምስክር ወረቓት ንኣብነት ከም ዝሓለፍካ ብፍጹም ኣይህቡን)</p> <p>ቃለ መሕትተኛ፡ መርኣይ ካርድ DE01 ምስ ናይ ሃገር እተወሰነ ምድባት፡፡ ምዝዛም ዝክሰተሉ መዓስ እዩ ወይ፡ • ትምህርቲ ከም ዝሓለፈ ዘርኢ ግምገማ ምስ ተገብረ ብድሕሪኡ ወግዓዊ ምስክር ወረቓት ይህብ • ሓደ ትምህርቲ ወይ ትምህርታዊ ግዜ ምሉእ ብምሉእ ተረኪቡ ግን ብፍጹም ምስክር ወረቓት ኣይህብን • ሓደ ትምህርቲ ወይ ትምህርታዊ ግዜ ምሉእ ብምሉእ ተረኪቡ ናይ ምክትታል ምስክር ወረቓት ይህብ (ከምኡውን ካልኣት ናይ ምስክር ወረቓት የለን ንኣብነት ነታ ኮሩስ ከም ዝሓለፍካ)</p>
95	አብ ጥልዖን ወልሓደ ደረጃ ኣይተወድኡን
1	Mai andato a scuola/ Scuola elementare non completata
2	Scuola elementare
3	Scuola media inferiore
4	Scuola media superiore (licei, istituti tecnici e istituti professionali di 4-5 anni)
5	Scuola professionale e istituti tecnici professionali biennali e triennali
6	Corsi integrativi di istituti superiori e professionali non quinquennali
7	Istruzione e formazione professionale non universitaria post-qualifica (dopo i 18 anni)
8	Diploma universitario (vecchio ordinamento) e laurea triennale professionalizzante (abilitante allo svolgimento di una professione)
9	Laurea triennale non professionalizzante o tecnica
10	Laurea quadriennale o più (vecchio ordinamento)
11	Laurea specialistica o magistrale
12	Scuole di specializzazione, master, scuole di perfezionamento
13	Dottorato di ricerca (PhD)
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኡን
-99	ኣይፈልጡን እዩ

DE02	Highest level of education completed in another country
	<p>አብ ካልእ ሃገር ዝዘዘምካዮ ዝለዓለ ደረጃ ትምህርቲ፡</p> <p>'ካልእ ሃገር' እታ ዝተወለድካላ ሃገር ዘጠቓለላ ከምኡውን ኩሎም ካልኣት ሃገራት ብጀካ [ይህሳሳዊ መጽናዕቲ ዝተካየደላ]፡፡</p> <p>ቃለ መሕትተኛ፡ መርኣይ ካርድ DE02 ዘርኣዊ (ሓፈሻዊ) ምድባት፡፡ካልእ ሃገር እታ ዝተወለድካላ ሃገር ዘጠቓለላ ከምኡውን ኩሎም ካልኣት ሃገራት ብጀካ ጥልዖን</p>
95	አብ ካልእ ሃገር እተዘዘመ ደረጃ የልቦን
1	አብ ስሩዕ ትምህርቲ አብ ካልእ ሃገር ኮይነ ኣይፈልጡን
2	አብ መባእታ ትምህርቲ ኣይወዳእኩን (ISCED 0)
3	መባእታዊ ትምህርቲ (ብገምገም ክሰብ ወዲ 11 ዓመት ትምህርቲ ቤት ምምሃር) (ISCED 1)
4	ታሕተዋይ ካልኣይ ደረጃ ትምህርቲ (ብገምገም ክሰብ ወዲ 15 ዓመት ትምህርቲ ቤት ምምሃር) (ISCED 2)
5	ናብ ዩኒቨርሲቲ መእተዊ ዘፍቅድ ዝለዓለ ካልኣይ ደረጃ (ISCED 3)
6	ፍሉይ ናይሞያ ብቅዓት ንሓደ ፍሉይ ስርሕ ወይ ንግዲ (ISCED 35 ISCED 45 ISCED 55)
7	ዩኒቨርሲቲ ዲግሪ (ዘዚሙ ባችለር/ማስተር/ፕሎፕሎግ ዲግሪ ወይ ማዕረኡ) (ISCED 6, 7, 8)
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኡን
-99	ኣይፈልጡን እዩ

DE02A	Country in which level was completed
	አብዮንይቲ ሃገር ኢኻ ነዚ ዛዚምካዮ [LEVEL IN DE02]:
	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕዳ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

DE03	Current attendance of school/vocational training
	አብዚ ግዜ'ዚ ትምህርቲ ወይ ሞያዊ ስልጠና ትከታተል ዶ ኣሎኻ:
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕዳ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

DE04	Type of school/training currently attended
	አብዚ ግዜ'ዚ እንታይ ዓይነት ትምህርቲ/ስልጠና ትከታተል ኣሎኻ:
	መርኣይ ካርድ DE04 ምስ ናይ ሃገር እተወሰነ ምድባት
1	Scuola media inferiore
2	Scuola media superiore (licei, istituti tecnici e istituti professionali di 4-5 anni)
3	Scuola professionale e istituti tecnici professionali biennali e triennali
4	Corsi integrativi di istituti superiori e professionali non quinquennali
5	Istruzione e formazione professionale non universitaria post-qualifica (dopo i 18 anni)
6	Diploma universitario (vecchio ordinamento) e laurea triennale professionalizzante (abilitante allo svolgimento di una professione)
7	Laurea triennale non professionalizzante o tecnica
8	Laurea quadriennale o più (vecchio ordinamento)
9	Laurea specialistica o magistrale
10	Scuole di specializzazione, master, scuole di perfezionamento
11	Dottorato di ricerca (PhD)
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕዳ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

DE05	Completed years of schooling (in any country)
	<p>ክንደይ ዓመታት ዝከውን ትምህርቲ ክትውድእ ወሲዳልኻ/ኺ ብጠቕላላ ኣብ ዝኮነ ሃገር፤</p> <ul style="list-style-type: none"> • ኣብ ትምህርቲ ቤት ዝነበርካሉ ዓመታት ጥራይ ቁጽር። ናይ ቅድመ ትምህርቲ፣ መወጻዕታዊ ህጻናት ይግደፍ። ናይ ላዕሊ ዓመታት ኣጠቓሊልኻ/ኺ። • እተን ዝወሰዳልካ ዓመታት ቁጽር ኣብዚ ግዜ'ዚ ኣብ ትምህርቲ እንተድኣ ኣሎኻ። • ኣብ ትምህርቲ ብፍጹም እንተዘይኔሩ፣ ኮይ 0 <p>ኣብ ትምህርቲ ቤት ዝነበርካሉ ዓመታት ጥራይ ቁጽር፣ ቅድመ ትምህርቲ፣ መወጻዕታዊ ህጻናት ኣይተእቱ፣ ላዕሊ ዓመታት ትምህርቲ የእትዎ። እተን ዝወሰዳልካ ዓመታት ቁጽር ኣብዚ ግዜ'ዚ ኣብ ትምህርቲ እንተድኣ ኣሎኻ። ኣብ ትምህርቲ ብፍጹም እንተዘይኔሩ ብጽሑፍ ሕተት 0።</p> <p>ብቁጽሪ ዓመታት ጽሑፍ፣ __ __ </p>
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እየ

Intro_Child	ሕጂ ብዛዕባ እቶም ኣብ ቤት ዝነበሩ ቅልዑ ህልው ኩነታት ክንሓተኻ/ኺ ንደሊ ኢና።
-------------	---

HCH01	Regular attendance of childcare
	<p>ትካፈል ዶሶብ ጸ፡ ኣዘውቲርካ ኣብ ህዝባዊ ወይ ኣብ ብሕታዊ ኸንክን ሕጻናት (ዘማእከለ ን መወጻዕታዊ ህጻናት፣ ቅድመ ትምህርቲ ቤት ወዘተ)፤</p> <p>[INFO BUTTON TO BE DISPLAYED FOR ONLINE/CASI:]</p> <p>ኣብ ቤት ብምግዚታት ወይ ኣዝማድ ዝኾኑ ቅልዑ ኣየጠቓልልን። መውዕላ ህጻናት ዘጠቓለሉ ድዩ። ህልው ናይ ትምህርቲ ዓመት ይወከሱ።</p> <p>ኸንክን ቁልዑ ኣብ ቤት ብኣለይቲ ሕጻናት ወይ ብኣዝማድካ ኣይተእትዎ። ቅድመ ትምህርቲ እውን ኣጠቓልል። ኣብዚ ሕጂ ዘሎ ዓመተ ትምህርቲ ተወከስ።</p>
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እየ

HCH02	Current school attendance
	<p>ኣየናይ ካብዚ ዚስዕብ እዩ ሰብ ጸ፡ ኣብዚ እዋን እዚ ዝእከብ፤</p> <p>[INFO BUTTON TO BE DISPLAYED FOR ONLINE/CASI:]</p> <p>ኣብ ቤት ብምግዚታት ወይ ኣዝማድ ዝኾኑ ቅልዑ ኣየጠቓልልን። መውዕላ ህጻናት ዘጠቓለሉ ድዩ። ህልው ናይ ትምህርቲ ዓመት ይወከሱ።</p> <p>መርኣይ ካርድ HCH02 [ምስ ናይ ሃገር እተወሰነ ምድብ ትምህርቲ ዚሰማማዕ] ኸንክን ቁልዑ ኣብ ቤት ብኣለይቲ ሕጻናት ወይ ብኣዝማድካ ኣይተእትዎ። ቅድመ ትምህርቲ እውን ኣጠቓልል። ኣብዚ ሕጂ ዘሎ ዓመተ ትምህርቲ ተወከስ።</p>
1	Scuola dell'infanzia
2	Scuola elementare
3	Scuola media inferiore
4	Scuola media superiore (licei, istituti tecnici e istituti professionali di 4-5 anni)
5	Scuola professionale e istituti tecnici professionali biennali e triennali
6	
7	
8	
9	
10	
11	ካልእ

12	የለን
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

Intro_House	ሕጂ ዉሑድ ሕቶታት ብዛዕባ ቤት/አፓርታመንት ክንሓተካ ንደለ።
-------------	--

HLS01	Number of rooms in accommodation
	እዚ መንበሪኽ ብጀካ ክሸነ ክንደይ ክፍልታት ኣለዎ፡ክሸነን-ሳሎንን ከም ሓደ ክፍሊ ጥራይ የጠቓልሉ። እዚ ስድራቤት ነዚ መንበሪ ምስ ካልኦት ተኸራሎ ዝነብሮ እንተደኣ ሃልዩ እተን እዚ ስድራቤት/ከ ጥራይ ዝነብረን ክፍሊ ይቆጸራ። ቦታታት ከምኒ መእተዊ ኣዳራሽት፣ ኮረዳት፣ መሕጸቢ ክዳውንቲ ክፍሊ፣ ሽንቲ ቤት፣ በረንዳ፣ ወዘተ ኣየጠቓልልን።
	ኮድ 0 ስድራ ቤት ንበይንና ኸንጥቀመሉ እንኸእል ቦታ እንተ ዘየለ፣ ንኣብነት ሓባራዊ መደቀሲ ኸፍሊ መርኣይ ካርድ HLS01፣ የጠቓልል፡• ክሸነን-ሳሎንን ከም ሓደ ክፍሊ ጥራይ።• ቍጽሪ ኸፍልታት እዚ ቤት እዚኣ ጥራይ እዩ ንምጥቃም። አይተጣቓልሎ፡• መእተዊ ኣዳራሽ• ኮረዳ• ክፍሊ መሕጸቢ ክዳውንቲ• ሽንቲ ቤታት• በረንዳ
	ቍጽሪ ገዛውቲ ጸሓፍ፣ __ __
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

HLS02	Housing tenure
	እዚ መንበሪ ናትካ ድዩ ወይስ ክራይ፡
	መርኣይ ካርድ HLS02
1	ብዘይ ትሕጃ ዚውነን ዲዩ (ብዘይ ዝኮነ ልቓሕ)
2	ብትሕጃ ዝውነን
3	ካብ መዘጋጃ ቤት/ማሕበራዊ መንበሪ ቤት/መዘጋጃ ቤት ክራይ
4	ክራይ ካብ ግሊ በዓል ገዛ
5	ብዘይ ክፍሊት ኣብዚ ይነብር
6	ካልእ [ኣብ ናይ መርኣይ ካርድ ኣይኮነን]
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

HLS04	Facilities in accommodation	
	እዘም ዝስዕቡ ኣቕሓ ኣብ መንበሪኽ ኣለዉኹዶ፡	
HLS04_1	ማይ ቡምባ(ኣብ ውሽጢ)	1 እዉ
HLS04_2	ክሸነ(ኣብ ውሽጢ)	2 ኣይፋል
HLS04_3	ኣብ ውሽጢ ሽቓቅ (ማይ መኸዓዊ ዘለዎ)	-96 ስቕምባል ይመርጽ
HLS04_4	ባቕ ወይ መሕጸቢ ሰብነት (ኣብ ውሽጢ)	-97 ሕቶ አይተረድኣንን
HLS04_5	ዝኮነ ዓይነት መውዓዪ መሳለጢ	-99 አይፈልግን እየ

HLS05	Financial capacity to keep house warm
	እኹል ሙቆት ክህልዎ ቤትካ እዚ ስድራቤት ክኸፍሎ ይኸእልዶ።
1	እው
2	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-98	ተፈጻምነት ዘይብሉ
-99	አይፈልጦን እዩ

HLS06	Problems with accommodation
	ሙንበሪኻ/ኺ ካብዞም ዝስዕቡ ዝኮነ ጸገማት ኣለዎ ዶ።
HLS06_1	ኣዝዩ ጸልማት እዩ(በቲ መስኮት እኹል ናይ መዓልቲ ብርሃን ኣይረክብን እዩ)
HLS06_2	ካብ ጎረብብቲ ወይ ካብ ወጻኢ (ተሽከርካርቲ፣ንግዲ፣ፋብሪካ ወዘተ.)ኣዝዩ ብርቱዕ ድምጺ
HLS06_3	ዘልሑክ ናሕሲ፣ ብስበሳ ወይ ራሕሲ ናይ መናድኞ/ባይታ/መሰረት ወይ ምምሽማሽ ናይ መስኮት፣መኽፈፊ ወይ ባይታ
HLS06_4	ብከላ ዝረስሐ ወይ ካልእ ጸገማት ናይዚ ኣከባቢ ሃዋህው ከም ትኪ ፣ቦኸኽታ፣ዘይጽቡኞ ሽታ ወይ ዝተበከለ ማይ
HLS06_5	በይል፣ጎንጽ፣ጸይቂታት ኣብዚ ከባቢ
	1 እው 2 አይፋል -96 ስኞ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ አይተረድኣንን -99 አይፈልጦን እዩ

HLS08	Inability to pay costs on time in the last 12 months
	እዚ ስድራቤት ብምኽንያት ፋይናንሳዊ ጸገማት ኣብዘን ዝሓለፉ 12 ኣዋርሕ ንክንደይ እዋን እዩ ካብዞም ዝስዕቡ ወጻኢታት ኣብ ግዚኡ ክኸፍል ዘይከኣል።
	ኣንብቦ
HLS08_1	ክፍሊት ናይ ገዛ ክራይ ወይ ልቓሕ ትሕጃ
HLS08_2	ንበባዓይነቱ ኣገልግሎት ክፍሊት ከምኒ መውዓዪ፣አሌክትሪሲቲ፣ማይ፣ጋዝ
HLS08_3	ካልኣት ናይ ልቓሕ ክፍሊታት(ንኣብነት፣ወርሓዊ ጽዕነታት ኣቕሓ ንምዕዳግ፣ናይ ልቓሕ ካርድታት፣ናይ መስመር/ኣንላይን ሸመተታት፣ናይ ትምህርቲ ልቓሕ፣በዓላት)
HLS08_4	ንግላዊ ኣለቃሒ ዕዳኻ ምኽፋል
	1 ኣንሳብ 2 ክልተ ግዜ ወይ ካብኡ ንላዕሊ 3 ብፍጹም -96 ስኞ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ አይተረድኣንን -98 ተፈጻምነት ዘይብሉ -99 አይፈልጦን እዩ

HLS09	Items possessed in the household
	ኣንቲ ስድራቤት ትሕዞም ኣቕሑ እዮም እዞም ዝስዕቡ። ስድራቤትካ ኣለዎ ወይ ዮብላን እንዳበልካ ክትጠቕሰልና ምኽኣልካዶ።
HLS09_1	ቲቪ
HLS09_2	ንግላዊ ጥቕሚ መኪና/ሻን
HLS09_3	ኮምፒተር/ታብላት
HLS09_4	ናይ ኢንተርኔት ኣገልግሎት ኣብ ገዛ
HLS09_5	ናይ መስመር ቴሌፎን
HLS09_6	ስማርትፎን
HLS09_7	ተንቐሳቀሲ ቴሌፎን
HLS09_8	ማሽን ኣጻቢት ክዳውንቲ
	1 እው 2 አይፋል -96 ስኞ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ አይተረድኣንን -99 አይፈልጦን እዩ

HLS10	Unmet need of items possessed in the household
	ካብዚኣም ኣይ ክህልወካ ትደሊ ዶ ግን ዓቕሚ ስለ ዜብልካ ድዩ ወይስ ስለ ዘይትደሊ ኢኻ።

HLS10_1	ቲሺ	
HLS10_2	ንግላዊ ጥቅሚ መኪና/ቫን	1 ከገዝአ አይክእልን እዩ
HLS10_3	ከምፕተር/ታብላት	2 አይደልዎንን
HLS10_4	ናይ ኢንተርኔት አገልግሎት አብ ገዛ	3 አይፈልጡን እዩ
HLS10_5	ናይ መስመር ቴሌፎን	-96 ስቕ ምባል ይመርጹ
HLS10_6	ስማርትፎን	-97 ሕቶ አይተረድኡንን
HLS10_7	ተንቕሳቀሲ ቴሌፎን	
HLS10_8	ማሽን ሓጻቢት ክዳውንቲ	

SI08	Ability of household to afford certain expenses	
	ገለ ገለ ነገራት ኣሎ ብዙሓት ሰባት ወላ ኣንዳፈተውዎ ክገዝእዎ ዓቕሚ ይሓጽሮም። ስድራቤትካ ካብዘም ዝስዕቡ ንነብሲ ወክፍ ክሸፍኑ ዓቕሚ ኣለዎምዶ...	
SI08_01	ነቲ ናይ ሰሙን ዓመታዊ በዓል ካብ ገዛኻ ወዲእካ ዝግበር ክትከፍል ዶ ትኽእል፡	1 እወ
SI08_02	አብ ነብሲ ወክፍ ክልተ መዓልቲ ሰጋ ደርሆ ወይ ዓሳ (ወይ ማዕረ በላዕ-ኣሕምልቲ) ተዘውትርዶ፡	2 አይፋል
SI08_03	አገዳሲ ግን ዘይተጸበኻዮ ወዲኢታት ናይ 850 ዩሮ? (ካብ ርእሰ-ማልካ)፡	3 አይፈልጡን እዩ
SI08_07N	ምቅያር ናይ ገዛ ኣቕሑት (ዓራት, ሳሎን/ ኣርማዲዮ, ከረደንሳ) ምስ ዝኣርግ ወይ ዝበላሾ፡	-96 ስቕ ምባል ይመርጹ -97 ሕቶ አይተረድኡንን

SI09	Food deprivation in last month	
	ካብ ውሽጢ ስድራቤትካ ኣብዛ ዝሓለፈት ወርሒ ብሰንኪ ሕጽረት ገንዘብ ጸሎ ዝሓደረ ኣሎዶ፡ እንተድኣ እወ ኮይኑ ኣብዛ ዝሓለፈት ወርሒ ንክንደይ ሳዕ ኣጋጢሙ፡	
0	ብፍጹም/ 0 ግዜ	
1	ሓንሳብ	
2	ውሑድ ግዜያት(2-3)	
3	ሓያሎ ግዜያት(4 ወይ ልዕሊኡ)	
4	አይፈልጡን እዩ	
-96	ስቕ ምባል ይመርጹ	
-97	ሕቶ አይተረድኡንን	

SIN10	Child material deprivation	
	ኩሎም ቆልዑት (ዕድሜ 0 - 15 ዝኾኑ) ኣብ ቤትካ ዘለው...	
	ቃለ መሕትተኛ፡ ምስ ቆልዓ(ቆልዑት) 0-15 ኣብ ቤት ኪነብሩ ዝዘመድ ሕቶታት-ብጽሑፍ ኣንብቦ	
SIN10_01	ሓዲሽ ክዳን (ልባስ ዘይኮነ) ኣለኻ/ኺ ዶ፡	
SIN10_02	ክልተ ጽምዲ ማዕሬኻ ሳእኒ (ሓደ ጽምዲ ናይ ኩሎ ዓይነት ኩነታት ኣየር ዘጠቓለላ) ኣለካዶ፡	
SIN10_03	ፍሩታን ኣሕምልትን ኣብ መዓልቲ ሓደ ግዜ ትበልዕ ዶ፡	1 እወ
SIN10_04	ምስ ዕድሜኡም ዝኸይድ መጽሓፍቲ ኣለዎምዶ፡	2 ኣይኮነን ክገዝአ ዓቕሚ የብላይን
SIN10_05	ካብ ቤት ወዲኡም ንዘዕርፍሉ ጊዜ ዝኾኖም ናውቲ (ብሽክሌታ፡መንሻትሒ ኮረር ወዘተ) ኣለዎምዶ፡	3 ኣይኮነን ንክልእ ምኽንያት
SIN10_06	ኣብ ቤቶም ዝኾኖም መጻውቲ (ቆልዓ ባምቡላ መምሃሪ፡ዝገጣጠም ብሎክስ፡ሰሌዳዊ ጸወታ፡ናይ ኮምፕዩተር ጸወታ ወዘተ) ኣለዎምዶ፡	-96 ስቕ ምባል ይመርጹ -97 ሕቶ አይተረድኡንን -99 አይፈልጡን እዩ
SIN10_07	ኣብቲ ስሩዕ ናይ ዕረፍቲ ግዜ ዝከአዩድ ንጥፈታት(ምሕንባስ፡ብመሳርሒ ሙዚቃ	

	ምጽዋት፣ ናይ መንእሰይ ውዳበታት፣ ስፖርት ወዘተ) ትሰተፍዶ።	
SIN10_08	ድግሳት ኣብ ፍሉይ ኣጋጣሚታት (መዓልቲ ልደታት፣ ብኣስማት መዓልቲ፣ ሃይማኖታዊ በዓላት) ኣለካዶ።	
SIN10_09	የዕሩኽትኻ/ኺ ንክጻወቱ ምዕዳም ወይ ካብ ግዜ ናብ ግዜ ንክበልዑ ምዕዳም።	
SIN10_10	ገንዘብ ዝክፈሎ ቤት ትምህርቲ መገሻታት ወይ ናይ ትምህርቲ ኣጋጣሚታት ትሰተፍ ዶ።	
SIN10_11	ንከተጽንዕ ወይ ዕዮ ገዛ ክትሰርሕ ምቕጃ ቦታ ኣለካዶ።	

SIN11	Ability of individual to afford certain expenses	
	ገለ ገለ ነገራት ኣሎ ብዙሓት ሰባት ወላ ኣንዳፈተውዎ ክገዝእዎ ዓቕሚ ይሓጽሮም። ኣብዘም ነፍሲ ወከፍ ዝሰዕቡ ነገራት ወይ ንጥፈታት እንተድኣ ትገብሮም ፣ ወይ ውን ዘይትገብሮም እንተኮንኻ/ኺ ክትምልስ ትክእል ዶ ምኽንያቱ ዓቕሚ ስለ ዝሓጽረኻ/ኺ ወይ ብሰንኪ ካልእ ምኽንያት...	
	ቃለ መሕትተኛ፣ ምስ መላሲ ዝዘመድ ሕቶታት፣ ኣብ ቤት ዘይኮነመርኣይ ካርድ SIN11	
SIN11_01	ዝበዘሐ ሰሙናት ቁሩብ ገንዘብ ንክትሕጎስ (ንዕድገ/ገለ ነገር ንነብስኻ ትገብር) ኣብ ነብስኻ ተጥፍእዶ።	1 እወ 2 ኣይኮነን ዓቕመይ ኣይኮነን 3 ኣይኮነን ብካልእ ምኽንያት -96 ስቕ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልጦን እዮ
SIN11_02	ኣብ ናይ ዕረፍቲ ንጥፈታት (ገንዘብ ዘኸፍለካ) ብስሩዕ ትሰተፍዶ።	
SIN11_03	ንመዓልታዊ ንጥፈታትካ ዝከውን ክልተ ጥዑይ ዝኮነ ቅያር ጫማ ኣለኻ/ኺ ዶ?	
SIN11_04	እንተወሓደ ሓንሳእ ኣብ ወርሒ ምስ ኣዕሩኽኻ/ኺ ተሰብ (ኣዝማድ) ንምስታይ/ንምብላዕ ብሓባር ትዘናጋዕዶ።	
SIN11_05	ሓንሳእ ንገዛእ ርእሰኻ ዝኣረገ ክዳውንቲ ብሓድሽ (ዘይተላብሰ) ክትቅይር ትኽእልዶ።	
SIN11_06	ንግላዊ ጥቕምኻ ኣብ ዘይለዩካ መስመር ኢንተርነት ትረክብዶ።	

ቃለ መሕትተኛ፣ በጃኻ ምስ [ዝተመርጸ መላሰይ] ከም እትዘራረብ ኣረጋግጽ። ኣብ እዋን እዚ ኸፋል ናይ ቃለ-መጠይቕ በጃኹም ብሕትወና ከም ዘሎ ኣረጋግጹ። ብሕት ምባል ዘይኮነል እንተ ኹይኑ በጃኻ መልሲ እቲ እተመርጸ መላሰይ ጥራይ መዝገብ። ኣድላዪ እንተ ኹይኑ፣ ኩሉ እቲ መልሲ ምስጢራውን ስም ዘይርከበሉን ምኽኑ ኣረጋግጽ።

Intro_Unemp	ብዛዕባ ናይ ስራሕ ተመክሮታትካ ክንሓተካ ንደሊ።
-------------	---------------------------------------

EU01	Year when last in work
	ኣቀዲምካ ከምዝበልካዮ ኣብዚ እዋን ኣሎኻ/ኺ/ [INSERT ANSWER TO HH04]። እታ መወዳኣታ ኣብ ስራሕ ዝነበርካላ ዓመት መዓስ እዮ ኔራ።
1	መጨረሻታ ስራሕ ዝወዳእካላ ዓመት፡ __ __ __ __
2	ሀልው ኣብ ስራሕ
3	ብፍጹም ሰርሑ ኣይፈልጥን
4	ኣይፈልጦን እዮ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ

-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-----	-------------

EU02	Name or title of last job
	እቲ መወዳእታ ትሰርታ ዝነበርካ ስራሕ ወይ ሞያ እንታይ እዩ።
	ዝርዝር ስራሕ ዝሓዘ ካርድ EU02 ተጠቐም ንሃንደበታዊ መልሲ ናይ መላሳይ ኮይ ንምግባር፡እቲ መላሳይ ርግጻኛ እንተ ዘይኮይኑ፡ እንታይ ዓይነት ስራሕ ከም ዘሎ መርምር እሞ ኣየናይ ዓይነት ስራሕ ከም ዝቐረበ ሕተቶ።
1	መሰረታዊ ዕዮታት ከም በዓል ናይ ጽርፊት ፣ናይ ሕርሻ ሰራሕተኛ፣ ነዳቃይ፣ዓሻጋይ፣ ናይ ፋብሪካ ሰራሕተኛ፣ ተሓጋጋዚ ኮኮ፣ ከስታራይ፣ ኣልዓልቲ ጋሓ፣ መልእክተኛ፣ ቆጻሪት ኣንባቢ፣ ሰራዒ ደብዳቤ።
2	ናይ ተክኒክ ናይ ማሺን ሰራሕን ኣጋጣጣምን ከም በዓል ዓዳናይ፣ ትካል ሰራሕን፣ ማሺን ተቆጻጻሪ፣ ኣውቲስታ፣ ናይ ኤለክትሪ ኣቁሑት ኣገጣጤሚ፣ ሰፍሳፊት መኪና ሰራሒ
3	ህንጻ፣ ኢደ ጥበብ ወይ ነጋድዳይ ከምኒ ነዳቓይ፣ሰራሕ-ዕንጻይቲ፣ኤሌክትሪሻን፣ ሰራሕ ቦሎፎን፣ገጣም ቱቦታት ማይ፣ለማዳይ፣ለሓማይ፣ሰራሕ ወርቅን ብሩርን፣ሰራሕ-ናውቲ፣ሜካኒክ፣ዴኮር፣ኣንጻፊ ማቶኔላ፣ሓታማይ፣ጸጋኒ፣ሰራሕ መሳርሒታት፣ተቐጻጻሪ ሰራሕተኛታት፣መካኒክ ሞተር፣ሰፋዪት፣ሰንካቲ፣ሰራሕተኛ እንዳስጋ፣ሰፋይ ክዳን፣ሰራሕ ከብሒ፣ሰራሕ ኢደ-ጥበብ
4	ኪእለ ሕርሻ፣ ክንክን ገረብ ከምኡውን ሰራሕተኛ ምግፋፍ ዓሳ ከም በዓል ኣትክልተኛ፣ኣርባሒ እክልን እንሰሳን፣ሓረስታይ፣ ገፋፊ/ት ዓሳ
5	ሸያጣይ፣ዓሚል ወይ ሰራሕተኛ ውልቃዊ ኣገልግሎት ከም ብዓል ድኻን፣ተሓጋጋዚ ድኻን፣ ኣሸያያጣይ፣ ማእከል ኣገልግሎት ፡ ኣሳሳይ፣ ተሓዚ ገንዘብ፣ ናይ ሰራሕተኛታት ተጸባባይ፣ናባይ፣ ተሃጋጋዚ መምህር፣ ናይ ኣምቡላንስ ሰራህተኛ፣መሻጣይ፣ ናይ መልክእ ክኢላ፣ መግቢ ክሸፍ፣ናይ ገዛ ሰራህተኛ፣ዋርዲያ፣ ናይ መጥፊኢ ሓዊ ተኸላኸላይ፣ኣላይ፣ ቤት ማእሰርቲ ፣ ናይ ትሕቲ ዕድመ ፖሊስ መኮንን
6	ናይ ጸሓፋይ ደገፍ ከም ጽሓፊት፣ ናይ ደሞዝ ዝኸፍል ታይፒስት፣ ሓበሬታ ዝመልእ ጸሓፊ፣ ቡስጣ ዘበጸጽሕ፣ ናይ ምህርቲ ጸሓፊ፣ ናይ ሕሳብ ሰራሕተኛ፣ተቀባሊ ጋሻ
7	ተክኒኬኛ ወይ ተሓጋጋዚ ክኢላ ከምኒ ናይ ህንጻ ተቆጻጻሪ፣ተቐጻጻሪ ትራፊክ ኣየር፣መራሕ መርከብ ወይ ነፋሪት፣ስነ-ኣስናን ሓገዝ፣ኣካላዊ ፊዝዮትራፕቲ፣ታሕተዋይ (ብመዓርግ) ነርስ፣ሰራሕ መነጽር ዓይኒ፣ደላላ፣ወኪል መድሕን፣ውሕልነት ዘጥረዩ ጸሓፊ (ከም ሕጋዊ ወይ ሕክምናዊ ጸሓፊ)፣መርማሪ ፖሊስ፣መርማሪ ግምሩኽ(ድጓና)፣ናይ ቴሌኮምዩኒኬሽን ምህንድስና፣ወኪል ዘይንቀሳቕስ ንብረት፣ናይ ልቓሕ ቤት ጽሕፈት፣ሰራሕተኛ ተሓጋጋዚ ኣይቲ፣ መምህር ስፖርቲ፣ሰኣላይ፣ክሻኒ
8	ክኢላ ከምኒ ሓኪም፣ናይ ስነ ሓኪም፣ብቕዕቲ ነርስ ወይ መሕረሲት፣ክኢላ ሕጊ፣ዳኛ፣ሃናጻይ፣ስነ-ፍልጠተኛ፣ፕሮፌሰር፣መምህር፣መሃንድስ፣ክኢላ ኣይቲ፣ጋዜጠኛ፣ስነ-ኣእምሮኛ፣ሰራሕተኛ ሕሳብ፣ስነ-ጥበባኛ
9	ኣማሓዳሪ ከም ዋናኒ /ቢዝነስ ፈጻሚ፣ዋና ስራሕ ፈጻሚ፣ሕሳብ ክፍሊ ዋና ምምሕዳር፣ናይ ሸያጥንመሸጥን ኣመሓዳሪ፣ሓላፊ ቁጽጽር ዓቕሚ ሰብ፣ላዕላዎት ሓላፍቲ መንግስቲ፣ኣመሓዳሪ ባንኪ፣ኣመሓዳሪ ሆቴል፣ኣመሓዳሪ ቤት መግቢ፣ወናኒ ፋብሪካ
10	ብዕጡቕ ሓይልታት ኣብ ወተሃደራዊ ኣገባብ ዓቕሚ ዝተቐጽረ
11	ካልእ (ብኸብረትካ ግለጽ)፡
-99	ኣይፈልጦን እዩ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን

EU03	Unemployment registration
	ኣብዚ ግዜ'ዚ ከም ስራሕ ኣልቦ ተመዝጊብካ፡
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ

-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

EU05	Currently looking for work
	አብዚ ግዜ'ዚ ስራሕዎ ትደሊ ኣሎኻ፡
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-98	ተፈጻምነት ዘይብሉ
-99	አይፈልጡን እዮ

EU06	Main reasons for not looking for work
	ስራሕ ዘይመድለይኻ/ኺ ቀንዲ ምክንያታት እንታይ እዮም፡
	ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብባም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርኣይ ካርድ EU06። መርመራ ብምልኣት፡ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
EU06_01	አብዚ ቀረባ ስራሕ ክጅምር እዮ
EU06_02	ስራሕ ስለ ዘየለ እዩ/ተስፋ ኣልቦ'ዩ
EU06_03	ብምክንያት ናይ ጥዕና ጸገም
EU06_04	ምክንያቱ ኣነ ሕጋዊ ፍቓድ ናይ ስራሕ የብላይን
EU06_05	ብምክንያት ዓሌተይ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታይ ዝኸነ ሰብ ኣይቐጽረንን
EU06_06	አብዚ ግዜ'ዚ ይምሃር ኣሎኹ/ብጣዕሚ ንእሽተይ
EU06_07	ኣነ ጡረተኛ እዮ/ኣዝዮ ኣሪገ
EU06_08	ቆልዑት/ኣረጋውያን/ሕሙማት ኣዝማድ ዝእለዩ ኣሎውኒ
EU06_09	ኣነ ምሉእ መዓልቲ ገዛ እዮ ዝኣለ
EU06_10	ስራሕ ሃሰው ክብል ኣይደልን
EU06_11	ካልእ
EU06_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
EU06_97	ሕቶ አይተረድኣንን
EU06_99	አይፈልጡን እዮ

Intro_work	እዘም ዝስዕቡ ሕቶታት ብዛዕባ ስራሕን ናይ ስራሕ ተሞክሮታትን እዮም

EA01	Name or title of main current job
	አብዚ ግዜ'ዚ እቲ ቀንዲ ዕዮኻ ወይ ስራሕካ እንታይ እዩ፡
	ዝርዝር ስራሕ ዝሓዘ ካርድ EA01 ተጠቐም ንሃንደበታዊ መልሲ ናይ መላሳይ ኮድ ንምግባር፡ እቲ መላሳይ ርግጻኛ እንተ ዘይኮይኑ፡ እንታይ ዓይነት ስራሕ ከም ዘሎ መርምር እሞ ኣየናይ ዓይነት ስራሕ ከም ዝቐረበ ሕተቶ።
1	መሰረታዊ ዕዮታት ከም በዓል ናይ ጽርፊት ፣ ናይ ሕርሻ ስራሕተኛ፣ ነዳቃይ፣ ዓሻጋይ፣ ናይ ፋብሪካ ስራሕተኛ፣ ተሓጋጋዚ ኮከ፣ ከስታራይ፣ ኣልዓልቲ ጋሓ፣ መልእክተኛ፣ ቆጳሪት ኣንባቢ፣ ሰራዒ ደብዳብዮ።
2	ናይ ተክኒክ ናይ ማሺን ስራሕን ኣጋጣጣምን ከም በዓል ዓዳናይ፣ ትካል ስራሕን፣ ማሽን ተቆጻጻሪ፣ ኣውቲስታ፣ ናይ ኤለክትሪ ኣቁሑት ኣገጣጤሚ፣ ሰፍሳፊት መኪና ስራሒ
3	ህንጻ፣ ኢደ ጥበብ ወይ ነጋድዳይ ከምኒ ነዳቓይ፣ ስራሕ-ዕንጻይቲ፣ ኤሌክትሪሻን፣ ስራሕ ቦሎፎን፣ ገጣም ቱቦታት ማይ፣ ለማይ፣ ለሓማይ፣ ስራሕ ወርቅን ብሩርን፣ ስራሕ-ናዊቲ፣ ሜካኒክ፣ ዴኮር፣ ኣንጻፊ

	ማቶኔላ፣ ላታማይ፣ ጸጋኒ፣ ሰራሕ መሳርሒታት፣ ተቆጻጻሪ ሰራሕተኛታት፣ መካኒክ ሞተር፣ ሰፋጭት፣ ሰንካቲ፣ ሰራሕተኛ እንዳስጋ፣ ሰፋይ ክዳን፣ ሰራሕ ከብሒ፣ ሰራሕ ኢድ-ጥበብ
4	ኪእለ ሕርሻ፣ ክንክን ገረብ ከምኡውን ሰራሕተኛ ምግፋፍ ዓሳ ከም በዓል ኣትክልተኛ፣ ኣርባሒ እክልን እንስሳን፣ ሓረስታይ፣ ገፋፊ/ት ዓሳ
5	ሸያጣይ፣ ዓሚል ወይ ሰራሕተኛ ውልቃዊ ኣገልግሎት ከም ብዓል ድኻን፣ ተሓጋጋዚ ድኻን፣ ኣሸያጣይ፣ ማእከል ኣገልግሎት ፡ ኣሳሳይ፣ ተሓዚ ገንዘብ፣ ናይ ሰራሕተኛታት ተጸባባይ፣ ናባይ፣ ተሃጋጋዚ መምህር፣ ናይ ኣምቡላንስ ሰራሕተኛ፣ መሻጣይ፣ ናይ መልክእ ክኢላ፣ መግቢ ክሸፍ፣ ናይ ገዛ ሰራሕተኛ፣ ዋርዲያ፣ ናይ መጥፊኢ ሓዊ ተኸላኻላይ፣ ኣላይ፣ ቤት ማእሰርቲ፣ ናይ ትሕቲ ዕድመ ፖሊስ መኮንን
6	ናይ ጸሓፋይ ደገፍ ከም ጽሓፊት፣ ናይ ደሞዝ ዝኸፍል ታይፒስት፣ ሓበሬታ ዝመልእ ጸሓፊ፣ ቡስጣ ዘበጸጽ፣ ናይ ምህርቲ ጸሓፊ፣ ናይ ሕሳብ ሰራሕተኛ፣ ተቀባሊ ጋሻ
7	ተክኒኪኛ ወይ ተሓጋጋዚ ክኢላ ከምኒ ናይ ህንጻ ተቆጻጻሪ፣ ተቆጻጻሪ ትራፊክ ኣየር፣ መራሕ መርከብ ወይ ነፋሪት፣ ስነ-ኣስናን ሓገዝ፣ ኣካላዊ ፈዝዮት-ራፕሮ፣ ታሕተዋይ (ብመዓርግ) ነርስ፣ ሰራሕ መነጽር ዓይኒ፣ ደላላ፣ ወኪል መድኡን፣ ውሕልነት ዘጥረዮ ጸሓፊ (ከም ሕጋዊ ወይ ሕክምናዊ ጸሓፊ)፣ መርማሪ ፖሊስ፣ መርማሪ ግምሩኽ(ድጓና)፣ ናይ ቴሌኮምዩኒኬሽን ምህንድስና፣ ወኪል ዘይንቀሳቕስ ንብረት፣ ናይ ልቓሕ ቤት ጽሕፈት፣ ሰራሕተኛ ተሓጋጋዚ ኣይቲ፣ መምህር ስፖርቲ፣ ሰኣላይ፣ ከሻኒ
8	ክኢላ ከምኒ ሓኪም፣ ናይ ስነ ሓኪም፣ ብቕዕቲ ነርስ ወይ መሕረሲት፣ ክኢላ ሕጊ፣ ዳኛ፣ ሃናጻይ፣ ስነ-ፍልጠተኛ፣ ፕሮፌሰር፣ መምህር፣ መሃንድስ፣ ክኢላ ኣይቲ፣ ጋዜጠኛ፣ ስነ-ኣጻምሮኛ፣ ሰራሕተኛ ሕሳብ፣ ስነ-ጥበብኛ
9	ኣማሓዳሪ ከም ዋና/ቢዝነስ ፈጻሚ፣ ዋና ስራሕ ፈጻሚ፣ ሕሳብ ክፍሊ ዋና ምምሕዳር፣ ናይ ሸያጥን መሸጥን ኣመሓዳሪ፣ ሓላፊ ቁጽጽር ዓቕሚ ሰብ፣ ላዕላዎት ሓለፍቲ መንግስቲ፣ ኣመሓዳሪ ባንኪ፣ ኣመሓዳሪ ሆቴል፣ ኣመሓዳሪ ቤት መግቢ፣ ወናኒ ፋብሪካ
10	ብዕጡቕ ሓይልታት ኣብ ወተሃደራዊ ኣገባብ ዓቕሚ ዝተቐጽረ
11	ካልእ (ብኸብረት ካ ግለጽ)፡
-99	ኣይፈልጦን እዩ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን

EA02	Employment contract in main job
	ኣብዚ ሕጂ ትሰርሓሉ ዘለኻ ስራሕ እንታይ ዓይነት ናይ ስራሕ ውዕል ኣሎካ፡
	መር ኣይ ካርድ EA02
1	ቀዋሚ ስምምዕ (ንዘይተወሰነ ግዜ)
2	ግዚያዊ (ውሱን ግዜ) ልዕሊ 1 ዓመት ስምምዕ (ኮንትራት)
3	ግዚያዊ (ውሱን ግዜ) ን 1 ዓመት ወይ ትሕቲኡ ስምምዕ (ኮንትራት)
4	ከከም ኣድላይነቱ ዝተገብረ (ዕለታዊ ወይ ሰሙናዊ) ስራሕ ንኣብነት ህንጻ
5	ስራሕ ብዘይ ውዕል
6	ካልእ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

EA04	Correspondence between current job and level of education
	ደረጃ ትምህርትኻ ምስዚ ሕጂ ትሰርሓሉ ዘለኻ ስራሕ ማዕረ ክንደይ ይመጣጠን፡
	መር ኣይ ካርድ EA04
1	ስርሓይ ልዕሊ ደረጃ ትምህርተይ እዩ
2	ስርሓይ ምስ ደረጃ ትምህርተይ ጽቡቕ ይመጣጠን
3	ስርሓይ ትሕቲ ደረጃ ትምህርተይ እዩ

-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጦን እዩ

Intro_Health	ሕጂ ብዛዕባ ኩነታት ጥዕናኻ ክንሓተካ ንደሊ ነዞም ሕቶታት ክትምልሶም እንተዘይደለኻ ክትገድፎም ትኽእል ኢኻ
--------------	--

DHE01	Subjective assessment of own health condition
	ብሓፈሻ ጥዕናካ/ኪ ከመይ ኣሎ፡
	መር ኣይ ካርድ DHE01
1	ብጣዕሚ ጽቡቕ
2	ጽቡቕ
3	ድሓን
4	ሕማቕ
5	ብጣዕሚ ሕማቕ
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጦን እዩ

DHE02	Longstanding illness or health problem
	ዝኮነ ንቡር ሕማም ወይ ናይ ጥዕና ጸገም ኣሎካይ፡ንቡር ማለት ሓደ ዝጸንሕ (ወይዝነበር) 6 ኣዋርሕ ወይ ካብኡ ንላዕሊ፣ ወይ ብቀጻሊ ዳግማይ ዝርከብ፡፡
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጦን እዩ

DHE03	Limitations in daily activities in past 6 months
	እንተወሓደ እዞን ዝሓለፉ ሽዱሽተ ኣዋርሕ ኣብቲ ሰባት ኩሉ ግዜ ዘተግብርዎ ንጥፈታት ብምክንያት ናይ ጥዕና ጸገም ክሳብ ክንደይ ተሓዲርካ/ኪ ኔርካ/ኪ፡ንስኻ/ኺ ኔይረ ትብል/ሊ'ዶ...፡፡
1	ብጥብቂ ሕጹር
2	ዝተወሰነ ግን ከቢድ ኣይኮነን
3	ብፍጹም ሕጹር ኣይኮነን
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጦን እዩ

DHE04	Health insurance coverage
	ኣብዚ ግዜ'ዚ Servizio Sanitario Nazionale (SSN) ንናይ ጥዕና ሓለዎ ዘውጸእካዮ ይሸፍነልካዮ፡ ቃለ መሕትተኛ፡ ነቲ መግለጺ ኣንብብ፤ INFO BUTTON: ከምዚ ኺበሃል ከሎ ኣብ ህዝባዊ ክሊኒክ ሕክምናዊ መርመራ ወይ ሕክምና ንምግባር ናብ ህዝባዊ ሆስፒታል ወይ ሓኪም ክትከይድ ትኽእል ኢኻ ማለት እዩ፡፡
1	እወ
2	አይፋል
3	አይፈልጦን እዩ
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ

-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-----	-------------

DHE04_01	Additional health insurance coverage
	ተወሳኺ ናይ ጥዕና መድሕን ኣሎካዶ፣እዚ ተመላላኢ ናይ ጥዕና ሽፋን ወይ ውን ግላዊ መድሕን ክኸውን ይኽእል።
	እዚ ተመላላኢ ናይ ጥዕና ሽፋን፣ ግላዊ ናይ ጥዕና መድሕን
1	እው
2	ኣይፋል
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DHE05	Need of medical examination or treatment in past 12 months
	ኣብ እዋን እዚ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ብሓቂ ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ገዛእ ርእሰኻ እትደልዩ/ይዮ ዝኾነ ግዜ ነይሪ ድዩ።
1	እው - እንተወሓደ ኣብ ሓደ እዋን ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ኣድልዩኒ ኔሩ
2	ኣይኮነን - ዝኾነ ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ኣድልዮንን ኔሩ
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DHE06	Unmet need for medical examination or treatment in past 12 months
	ኣብ እዋን እዚን ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ብሓቂ ኣብ ነፍሲ ወከፍ ዘድለዩ/ኪ ግዜ ኔርካ/ኪ'ዶ።
1	እው (ኣብ ነፍሲ ወከፍ ዘድለዩ ግዜ ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ኔሩኒ)
2	ኣይኮነን (እንተወሓደ ሓደ ግዜ ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ኣይነበረንን ኔሩ)
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DHE07	Main reason for unmet need in access to health
	ሕክምናዊ መርመራ ወይውን ክንክን ዘይነበረካ/ኪ እቲ ቀንዲ ምክንያት እንታይ እዩ ኔሩ?
	መርኣይ ካርድ DHE07
1	ዓቕሚ ኣይነበረንን ን(ኣመና ከቢሩ፣ ብመድሕን ኣይተሸፈነን)
2	እቲ ዝርዝር ትጽቢት/ግዜ ናይ ምጽባይ ኣዝዩ ነዊሕ ኔሩ
3	ብምክንያት ስራሕ ወይ ክንክን ቆልዑ/ካልእን ግዜ ኣይረኽብኩን
4	ኣዝዩ ርሑቕ እዩ ክትከዶ/ዝኾነ መጓጓዣ ኣይነበረንን
5	ፍርሂ ናይ ዶክተር፣ሆስፒታል፣መርመራ፣ፍወሳ ኣሎኒ
6	ንፍዕ ዶክተር ወይ ስፕሺያሊስት ኣይፈልጥን እዩ
7	እቲ ጸገም ተመሓይሹ ተኾነ ንክጽበን ክሪኢን ደልዮ ኔረ
8	ብምክንያት ናይ ቋንቋ ጸገማት ናይ ጥልያነኛ
9	ብምክንያት ናይ ዓሌተይ ወይውን ስደተኛ ምክኑ ድሕረ ባይታይ ዘይርትዓዊ ክንክን/ክንክን ተኸልኪለ ኔረ
10	ወዲ ተባዕታይ ወይውን ጋል ኣንስተይቲ ሓኪም ክትመርጽ ኣይካእልን ኔሩ
11	ካልእ [ኣይተንብብ]
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

RA01	Level of attachment to local area/country/Europe	
	<p>ሰባት እተፈላለዩ ምቅርራብ ምስ ቍሽቶም፣ ምስ ከተማኦም፣ ምስታ ዝነብሩላ ሃገር፣ ወይ ምስ ሕብረት ኤውሮጳ ይስምዖም ይኸውን። ካብዞም ዝስዕቡ ክሳብ ክንደይ ፍትወት ይስምዓካ ብዓቕን ካብ 1 ክሳብ 5።</p> <p>መርኣይ ካርድ RA01 ኣንብቦ RA01_2 ናብ RA01_5</p>	
RA01_2	እታ ትነብረላ ቁሽት/ከተማ	1 ብፍጹም ሕብረት የብሉን
RA01_4	ጥልያን	2
RA01_5	እዚ ኤውሮጳዊ ሕብረት	3
		4
		5 ኣዝዩ ሓያል ዝኾነ ሕብረት ኣሎዎ -96 ስቕ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልጦን እዩ

RA02	Self-identification as national/European/country national of CoB/CoB of parents	
	<p>ሰባት ንገዛእ ርእሶም ብዝተፈላለዩ መገዲታት ክረእዩ ይክእሉ። እዚ ዝስዕብ ሕቶ ብዛዕባ ንገዛእ ርእሶኻ ከመይ ትርእያ እዩ። መገምገሚታት ካብ 1 ክሳብ 5, ኣብኡ 1 ን “ብፍጹም ዘየለ” ከምኡውን 5 “ኣዝዩ ሕያል”፣ ክሳብ ክንደይ ይስማዓካ...?</p> <p>መርኣይ ካርድ RA02 መርኣይ ካርድ RA02_1 ናብ RA01_5</p>	
RA02_1	ኤውሮጳዊ	<p>ብፍጹም ዘየለ 1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>ብጠዕሚ ጽኑዕ 5</p> <p>-96 ስቕ ምባል ይመርጽ</p> <p>-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን</p> <p>-98 ተፈጻምነት ዘይብሉ</p> <p>-99 ኣይፈልጦን እዩ</p>
RA02_2	ጥልያንኛ	
RA02_3	[RESPONDENT'S COUNTRY OF BIRTH]	
	[COUNTRY OF BIRTH GIVEN IN IN05/SCREENER 2]	
RA02_4	[MOTHER'S COUNTRY OF BIRTH]	
	[COUNTRY OF BIRTH GIVEN IN IN07/SCREENER_3b]	
RA02_5	[FATHER'S COUNTRY OF BIRTH]	
	[COUNTRY OF BIRTH GIVEN IN IN08/SCREENER_3a]	

IN09	Self-identification as a person of African descent or a Black person	
	ከም ናይ ኣፍሪቃዊ ሰብ ትውልዲ/ጸሊም ሰብ ገዛእ ርእሶኻ/ኺ ክትገልጽ/ጺ ምክልካ/ኪ ዶ?	
1	እወ	
2	ኣይፋል	
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ	
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን	
-98	ተፈጻምነት ዘይብሉ	
-99	ኣይፈልጦን እዩ	

Intro_HR	<p>ብዛዕባ ሰብኣዊ መሰል ቅሩብ ሕቶታት ክንጥቀስ/ኪ ምፈተና። መሰረታዊ መሰል ብማዕረ ክትእለ እዩ። ሕጂውን ሓይ ሓይ ሰባት ኣድልዎ ከጋጥሞም ይኸእል። ኣድልዎ ማለትና ሓይ ሰብ ብሕማቕ ዓይነ ክርኣ ከሎ ብመንጽር ካልኣት ብምኽንያት ሕብረ ቆርብቱ፣ ዕድሚኡ፣ ጾታኡ፣ ጾታዊ ዝንባላ፣ ስንክልና፣ ናይ ዓሌት ምንጪ፣ ሃይማኖት ወይ ሃይማኖታዊ እምነታት።</p>
----------	--

RA04	Awareness of support organisations in country
	ዝኾነ ውድብ ኣብ ጥልያን ነቶም ብዝተፈላለዩ ምኽንያት ኣድልዎ ዝገጠሞም ሓገዝ ወይ ምኽሪ ዝህብ ትፈልጥዶ።

1	እወ
2	አይፋል
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

RA05	Awareness of equality bodies in country	
	ብዛዕባ እዚ ዚስዕብ ሰሚዕካዶ ትፈልጥ፡	
	አንብቦ	
RA05_1	Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali?	1 እወ
RA05_2		2 አይፋል
RA05_3		-96 ስቕምባል ይመርጽ
RA05_4		-97 ሕቶ አይተረድኣንን
		-99 አይፈልግን እየ

RA06	Awareness of anti-discrimination law in country	
	ክሳብ ዝነቓሕካሉ፣ ሕጊ ኣሎ ድዩ ኣብ ጥልያን ንኣድልዎ ዝእግድ ብመሰረት ሕብረ ቆርቦት፣ ዓሌት መበቆል ወይውን ሃይማኖት፡	
	አንብቦ	
1	እወ፣ ከምኡ ሕጊ ኣሎ	
2	አይኮነን፣ ከምኡ ዝበለ ሕጊ የለን	
-96	ስቕምባል ይመርጽ	
-97	ሕቶ አይተረድኣንን	
-99	አይፈልግን እየ	

RA09	How worried about experiencing harassment in public	
	ኣብ ናይ ህዝቢ ክትወጽእ ከለኻ ብምክንያት ናይ ዓሌት ወይውን ስደተኛ ብሙኽኑ ድሕረ ባይታኻ/ኺ እዞም ዝስዕቡ ነገራት ከየጋጥሙኻ ክንደይ ግዜ ተጨኒቕካ፡	
	መርኣይ ካርድ RA09 ምስ ምድባት መልሲ (1 TO 4)።ጸብጻባት ኣንብቦ (RA09_1 ናብ RA09_3)።እዚ ኺጋጥም ብዛዕባ ዚኸእል ነገራት ኢና እንሓትት ዘለና ኣብ ጥልያን።	
RA09_1	ኣፍኣዊ ጸርፊ ወይውን መጥቃዕታዊ ርእይቶታት ብምክንያት ናይ ዓሌት ወይውን ስደተኛ ብሙኽኑ ድሕረ ባይታኻ/ኺ	1 ብፍጹም 2 ሓደ ሓደ ግዜ 3 ሙብዛሕትኡ እዋን
RA09_2	ቅኑዕ ዘይኮነ ትርኢት ዘዋርድ ውዝወዝ ብምክንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ	4 ኩሉ ግዜ -96 ስቕምባል ይመርጽ -97 ሕቶ አይተረድኣንን
RA09_3	ኣካላዊ መጥቃዕቲ ብምክንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ	-99 አይፈልግን እየ

RA10	Avoidance of certain places for fear of being treated badly	
	ብምክንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ ብእማቕ ከይትርኣይ ፈሪህካ ሓደ ሓደ ቦታታት ከምኒ ድኪን ወይ ካፈ ወይ ህዝባዊ መጓጓዣ ተወግዶምዶ፡	
1	እወ	
2	አይፋል	
-96	ስቕምባል ይመርጽ	
-97	ሕቶ አይተረድኣንን	
-99	አይፈልግን እየ	

Intro_Disc	ብዛዕባ ተሞክሮታትካ ኣብ ኣድልዎ ሓደት ሕቶታት ክንጠቀም ንደሊ። ኣድልዎ ማለትና ሓደ ሰብ ብሕማቕ ዓይነ ክርእ ከሎ ብመንጽር ካልኣት ብምኽንያት ሕብረ ቆርብቱ፣ዕድሚኡ፣ጾታኡ፣ጾታዊ ዝንባላ፣ጾታዊ መንነት፣ስንክልና፣መበቆል ዓሌት፣ሃይማኖት ወይ ሃይማኖታዊ እምነታት።
------------	--

DX1.1 Having been in different situations in the past 5 years	
ካብዞም ዝስዕቡ ዝወዳእካዮም ነገራት ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን ኣዮኖት እዮም፡	
ኣንብቦ	
DX1.1_1	ስሕራ ይደሊ ነሬ
DX1.1_2	ኣብ ስራሕ ኮነ (ወይ ዝኸፈለሉ ስራሕ፣ብነብስኻ ምሕዳር ወይ ንናይ ቤተሰብ ዋኒን ምሕጋዝ)
DX1.1_3	ዝኸነ ናይ ክንክን ጥዕና ኣገልገሎት ተጠቂቂምካ ትፈልጥ። ንኣብነት ኣብ ሓኪም፣ኣላይት ሕሙማት፣ሓኪም ስኒ፣ሆስፒታል ምብጻሕ፣ናይ ህጹጽ ረዲኤት ክለኒክ ወይ ሕክምናዊ ማእከል፣ቀሪብካ ትፈልጥዮ፡
DX1.1_4	ኣፓርታማ ወይ ገዛ ክካረ ወይ ክገዝእ ፈቲኑ
DX1.1_5	ከም ወላዲ / ሙጉዚ ወይ ከኣ ከም ተማሃራይ ምስ ት / ቤት / ምስ ኮሌጅ / ምስ ዩኒቨርሲቲ ወይ ከኣ ምስ ዝኸነ ሰብ ይራኽብ
DX1.1_6	ምስ ምምሕዳራዊ ቤት ጽሕፈታት ወይ ህዝባዊ ኣገልግሎታት ይራኽብ
DX1.1_7	ኣብ ለይታዊ ትልሂት፣ቤት መስተ፣ቤት መግቢ ወይ ሆቴል ንምእታው ፈቲኑ፣ህዝባዊ መጎዓዝያ ይጥቀም፣ኣብ ውሽጢ ድኪን ኣሎ ወይ ድኪን ክኣቱ ፈቲኑ።
1 እዉ 2 ኣይፋል -96 - ስቕ ምባል ይመርጽ -97 - ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 - ኣይፈልጦን እዮ	

DX1.2 Having been in different situations in the past 12 months	
ነብሲ ወከፍ እዞም ዝስዕቡ ነገራት ኣብዘን ዝሓለፉ 12 ኣዋርሕ ኣብ ጥልያን ጌርካዮምዮ፡	
ኣንብቦ	
DX1.2_1	ስሕራ ይደሊ ነሬ
DX1.2_2	ኣብ ስራሕ ኮነ (ወይ ዝኸፈለሉ ስራሕ፣ብነብስኻ ምሕዳር ወይ ንናይ ቤተሰብ ዋኒን ምሕጋዝ)
DX1.2_3	ዝኸነ ናይ ክንክን ጥዕና ኣገልገሎት ተጠቂቂምካ ትፈልጥ። ንኣብነት ኣብ ሓኪም፣ኣላይት ሕሙማት፣ሓኪም ስኒ፣ሆስፒታል ምብጻሕ፣ናይ ህጹጽ ረዲኤት ክለኒክ ወይ ሕክምናዊ ማእከል፣ቀሪብካ መዓስ ትፈልጥ፡
DX1.2_4	ኣፓርታማ ወይ ገዛ ክካረ ወይ ክገዝእ ፈቲኑ
DX1.2_5	ከም ወላዲ / ሙጉዚ ወይ ከኣ ከም ተማሃራይ ምስ ት / ቤት / ምስ ኮሌጅ / ምስ ዩኒቨርሲቲ ወይ ከኣ ምስ ዝኸነ ሰብ ይራኽብ
DX1.2_6	ምስ ምምሕዳራዊ ቤት ጽሕፈታት ወይ ህዝባዊ ኣገልግሎታት ይራኽብ
DX1.2_7	ኣብ ለይታዊ ትልሂት፣ቤት መስተ፣ቤት መግቢ ወይ ሆቴል ንምእታው ፈቲኑ፣ህዝባዊ መጎዓዝያ ይጥቀም፣ኣብ ውሽጢ ድኪን ኣሎ ወይ ድኪን ክኣቱ ፈቲኑ።
1 እዉ 2 ኣይፋል -96 - ስቕ ምባል ይመርጽ -97 - ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 - ኣይፈልጦን እዮ	

DX2		Experience of discrimination in the past 5 years
		መዓስ [SITUATION A-G] ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን፣ ብምኽንያት እዞም ዝስዕቡ ተነጽሎ ተሰሚዕካይ ይፈልጥ።
		ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
		መርኣይ ካርድ DX2 መርመራ ብምልኣት፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
DX2_1	ስራሕ ዝደሊ	1 ሕብረ ቆርበት
DX2_2	ኣብ ስራሕ(ወይ ዝኸፈለሉ ስራሕ፣ብነብስኻ-ምሕዳር ወይ ንናይ ቤተሰብ ዋኒን ምሕጋዝ)	2 ዓሌት ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታ
DX2_3	ትጥቀም ዶ ዝኮነ ኣገልግሎት ጥዕና ንኣብነት ኣብ ሓኪም፣ኣላይት ሕሙማት፣ሓኪም ስኒ፣ሆስፒታል ምብጻሕ፣ናይ ህጹጽ ረዲኤት ክለኒክ ወይ ሕክምናዊ ማእከል፣ቀሪብካ መዓስ ትፈልጥ።	3 ሃይማኖት ወይ ሃይማኖታዊ እምነታት
DX2_4	ኣፓርታማ ወይ ገዛ ክትካረ ወይ ክትገዝእ ዝገበርካዮ ፈተነ	4 ዕድመ (ከምኒ ኣዝዩ ንእሽቶ ወይ ኣዝዩ ዓብዪ)
DX2_5	ምስ ዝኮነ ሰብ ካብ ቤትትምህርቲ /ኮሌጅ/ዩኒቨርሲቲታት ከም ወላዲ/ዋሕስ ወይ ከም ተመሃራይ ርክብ ኣለኻ/ኪ	5 ጾታ (ከምኒ ሰብኣይ ወይ ሰበይቲ)
DX2_6	ምስ ምምሕዳራዊ ቤት ጽሕፈታት ወይ ህዝባዊ ኣገልግሎታት ይራኽብ	6 ስንክልና
DX2_7	ኣብ ለይታዊ ትልሂት ቤት መስተ ቤት መግቢ ወይ ሆቴል ንምእታዊ ፈተነ፣ህዝባዊ መገዓዝያ ይጥቀም ኣብ ውሽጢ ድኪን ኣሎ ወይ ድኪን ክኣቱ ፈተነ	7 ጾታዊ ዝንባላ (ከምኒ ሰይጣዊ፣ሰይመኛዊት ወይ ድርብ ጾታዊ ምኽንን)
		8 ጾታዊ መንነት ወይ ጾታዊ መግለጺ (እዚ ዘጠቓልሎ ንኣብነት ጾታዊ ምስግጋር፣ተጻይ-ጾታ ዝኣከዳድንኡ ወይ ጽምዳዊ ዘይኮነ)
		9 ካልእ (ብኸብረትካ ግለጹ)፡
		10 ኣብዚ ኩነታት'ዚ ዝኮነ ዓይነት ናይ ተነጽሎ ስምዒት ኣይስምዓንን
		-96- ስኽምባል ይመርጽ
		-97- ሕቶ ኣይተረድኣንን
		-99- ኣይፈልግን እየ

DX3		Experience of discrimination in the past 12 months
		ብምኽንያት እዞም ዝስዕቡ ተነጽሎ ተሰሚዕካይ ይፈልጥ [EACH OPTION 1-7 CODED 1 AT DX1.2] ኣብዘን ዝሓለፉ 12 ኣዋርሕ ኣብ ጥልያን።
		ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
		መርኣይ ካርድ DX3 መርመራ ብምልኣት፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
DX3_1	ስራሕ ዝደሊ	1 ሕብረ ቆርበት
DX3_2	ኣብ ስራሕ(ወይ ዝኸፈለሉ ስራሕ፣ብነብስኻ-ምሕዳር ወይ ንናይ ቤተሰብ ዋኒን ምሕጋዝ)	2 ዓሌት ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታ
DX3_3	ዝኹን ይኹን ኣገልግሎት ክንክን ጥዕና ምጥቃም፡{#DX3_3_popup#}{#additionalInfoCAPI#} ንኣብነት ኣብ ሓኪም፣ኣላይት ሕሙማት፣ሓኪም ስኒ፣ሆስፒታል ምብጻሕ፣ናይ ህጹጽ ረዲኤት ክለኒክ ወይ ሕክምናዊ ማእከል፣ቀሪብካ መዓስ ትፈልጥ።	3 ሃይማኖት ወይ ሃይማኖታዊ እምነታት
DX3_4	ኣፓርታማ ወይ ገዛ ክትካረ ወይ ክትገዝእ ዝገበርካዮ ፈተነ	4 ዕድመ (ከምኒ ኣዝዩ ንእሽቶ ወይ ኣዝዩ ዓብዪ)
DX3_5	ምስ ዝኮነ ሰብ ካብ ቤትትምህርቲ /ኮሌጅ/ዩኒቨርሲቲታት ከም ወላዲ/ዋሕስ ወይ ከም ተመሃራይ ርክብ ኣለኻ/ኪ	5 ጾታ (ከምኒ ሰብኣይ ወይ ሰበይቲ)
DX3_6	ምስ ምምሕዳራዊ ቤት ጽሕፈታት ወይ ህዝባዊ ኣገልግሎታት ይራኽብ	6 ስንክልና
DX3_7	ኣብ ለይታዊ ትልሂት ቤት መስተ ቤት መግቢ ወይ ሆቴል ንምእታዊ ፈተነ፣ህዝባዊ መገዓዝያ ይጥቀም ኣብ ውሽጢ ድኪን ኣሎ ወይ ድኪን ክኣቱ ፈተነ	7 ጾታዊ ዝንባላ (ከምኒ ሰይጣዊ፣ሰይመኛዊት ወይ ድርብ ጾታዊ ምኽንን)
		8 ጾታዊ መንነት ወይ ጾታዊ መግለጺ (እዚ ዘጠቓልሎ ንኣብነት ጾታዊ ምስግጋር፣ተጻይ-ጾታ ዝኣከዳድንኡ ወይ ጽምዳዊ ዘይኮነ)
		9 ካልእ (ብኸብረትካ ግለጹ)፡
		10 ኣብዚ ኩነታት'ዚ ዝኮነ ዓይነት ናይ ተነጽሎ ስምዒት ኣይስምዓንን
		-96- ስኽምባል ይመርጽ
		-97- ሕቶ ኣይተረድኣንን
		-99- ኣይፈልግን እየ

	10 አብዚ ኩነታት'ዚ አብዘን ዝሓለፉ 12 አዋርሕ ብዝኾነ ዓይነት ምኽንያታት ናይ ተነጽሎ ስምዒት ኣይተሰምዓንን -96 - ስቕ ምባል ይመርጽ -97 - ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 - ኣይፈልጦን እዩ
--	---

DX4	Frequency of discrimination in the past 12 months
	አብዘን ዝሓለፉ 12 አዋርሕ ተነጽሎ ከም ዝተሰምዓካ ጠቕሕካ ጸኒሕካ ብጠቕላላ አብዘን ዝሓለፉ 12 አዋርሕ ንክንደይ ግዜ ዩ እዚ ኣጋጢሙካ፡
	ቃለ መሕትተኛ፡ እዚ ኸኣ ንኹሉ እቲ ምላሽ ዚህብ ሰብ ኣድልዎ እተሰምዖ ኹነታት የመልክት።
1	ሓንሳብ
2	ክልተ ሰዕ
3	ካብ 3 ክሳብ 5 ሰዕ
4	6 ሰዕ ወይ ካብኡ ንላዕል
5	ኩሉ ግዜ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DONX21	Reporting any incident of discrimination
	ብዛዕባ እዚ ክስተት'ዚ ሓበሬታ ወይ ጥርዓን ኣቕረብካዶ፡
	ብዛዕባ ዝኾነ ዓይነት ናይዞም ክስተታት ሓበሬታ ወይ ጥርዓን ኣቕረብካዶ፡
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DON22	Person or institution to whom the incident(s) was reported
	ብዛዕባ ክስተታት ናይ ተነጽሎ ሓበሬታ ወይ ጥርዓን ኣቕረብካ ከም ዝነበርካ ጠቕሕካ ጸኒሕካ ናይዚ ክስተታት ሓበሬታ ወይ ጥርዓን ናብ መን ኢኻ ኣቕረብካዮ ኔርካ፡
	ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብብም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	ቃለ መሕትተኛ፡ መርኣይ ካርድ DON22 (ግብረ መልሲ 1-18) ዝያዳ ንምርካብ መርምር፤ ኩድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
DON22_1	አስራሓይ
DON22_2	ማሕበር ሞያተኛታት፣ ማሕበር ዕዮ፣ ኣባል ኮሚተ
DON22_3	ተሓላቂ ሕሙማት
DON22_4	ሞያዊ ኣካል (ንኣብነት ማሕበር ሓካይም፣ ቤት ምኽሪ ሕክምና)
DON22_5	ምቁጽጻር (ንኣብነት ተቐጻጻሪ ቤት ትምህርቲ፣ ተቐጻጻሪ ዕዮ፣ ተቐጻጻሪ ሓለፍ ጥዕና)
DON22_6	ገለ ሰብ ኣብ ትካል/ቦታ እቲ ክስተታት ዘጋጠመ (ከምኒ ቤት ትምህርቲ፣ ዩኒቨርሲቲ፣ ሆስፒታል፣ ማእከል ጥዕና፣ ቤት መግቢ፣ ለይታዊ ትልሂት ወዘተ)
DON22_7	ምምሕዳር፣ ቤት መዘጋጃ/ዘባዊ ብዓል መዚ
DON22_8	ዘይመንግስታዊ ውድብ/ረድኤት
DON22_9	ናብ ኮሚሽን ማእከል ንኣብነት ቤተ ክርስቲያን/እምነት ዝሰረቱ፣ ንኡሳን ጉጅለ
DON22_10	Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali

DON22_11	
DON22_12	
DON22_13	
DON22_15	ናይ ሕገ ክኢላ/ሕጋዊ ኣገልግሎት
DON22_16	ፖለቲካኛ፣ኣባል ባይቶ፣ኣማኸሪ ወዘተ
DON22_17	ፖሊስ
DON22_18	ኣብ መራኸቢ ብዙሃን
DON22_19	ካልእ (ብኸብረትካ ግለጽ):
DON22_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
DON22_97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
DON22_99	ኣይፈልጦን እዩ

DON23	Reasons for not reporting discrimination
	ብዛዕባ እቲ ናይ ተነጽሎ ክስተት ሓበሬታ ወይ ጥርጣን ከምዘየቕረብካ ጠቓሕካ ጸኒሕካ ብዛዕባ እቲ ክስተት ስለምንታይ ዘይሓበርካ ወይ ጥርጣን ዘየቕረብካ፡ ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ። መርኣይ ካርድ DON23ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
DON23_1	ብሕማቕ ከይጥመት ፈረሀ/ሕነ ከይፈድዩኒ
DON23_2	ብዛዕባ እቲ ኣሉታዊ ሳዕቤን ተገዲሰ (ከምኒ ንመጻኢ ጽቡቕ ኣገልግሎት ከይሕረመኒ)
DON23_3	ከመይ ጌርካ ከም ትጠርዕ /ናበይ ከም ትሕብር ኣይፈለጥኩን
DON23_4	ብዛዕባ ተነጽሎ ሓበርካ ዝመጽእ ነገር/ለውጢ የለን
DON23_5	ኣዝዩ ዘይጠቅም እዩ/ክትጠርዕ ዋጋ ዘለዎ ኣይኮነን
DON23_6	ኩሉ ሳዕ እዩ ዘጋጥም
DON23_7	ናይ ነዊሕ መስርሕ እዩ/ግዜ/ገንዘብ ይወስድ
DON23_8	ነቲ ኩነታት ባዕለይ /ብሓገዝ ቤተሰብ/ኣዕሩኽ ኣልዩዮ
DON23_9	ምክንያቱ ወረቐት/መንበሪ ፍቓድ የብለይን
DON23_10	ምክንያቱ ናይ ቋንቋ ጸገም/ዘይውሕስነት
DON23_11	መሰለይ ኣይፈጥን እዩ/ሕገ ኣይፈልጦን
DON23_12	ሓፈረ/ሕማቕ ተሰሚዑኒ
DON23_13	ጸገም ክፈጥር ኣይደለኹን
DON23_14	መረጋገጺ የብለይን
DON23_15	ቤት ፍርዲ ክቕርብ ኣይደለኹን
DON23_16	ካልእ ምክንያት
DON23_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
DON23_97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
DON23_99	ኣይፈልጦን እዩ

Intro_discexp	ሕጂ ንሕና ብዛዕባ ገለ ኩነታት ዘጋጠመካ/ኪ ክንሓተካ ንደሊ
---------------	---------------------------------------

EU08	Experiences of discriminatory job adverts in country in past 5 years
	ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን፣ ዓሌቶም ወይ ስደተኛታት ንዝኹኑ ኣመልክትቲ ዘወግድ ወይ ተስፋ ዘቕርጽ ረክላማት ናይ ስራሕ ርኢኻዶ ትፈልጥ፡
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን

EAD02	Specific experiences of discrimination at work in country in past 5 years
	<p>አብ ስራሕ ከለኻ አብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ አብ ጥልያን፣ ገለ ካብዘም ዝስዕብ ኩነታት ኣጋጢሙዶ፡</p> <p>ጸብጻብ ኣንብብ</p>
EAD02_1	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ትሕቲ ብቕዓትካ/ኪ ስራሕ ተዋሂብካ/ኪ
EAD02_2	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ናይ ስራሕ ዕቤት ተከልኪልካ/ኪ ኔርካ/ኪ
EAD02_3	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ናብ ማሕበር ሞያተኛታት ክትጽገን/ኪ ኣይተፈቐደልካ/ክን ኔሩ
EAD02_4	ናብ ኣዝዩ ኣገዳሲ ሃይማኖታዊ በዓላት/ኣገልግሎታት/ጽምብላት ግዜ ክትወስድ ኣይተፈቐደልካን ኔሩ
EAD02_5	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ካብ ስራሕ ተሰጉግካ፣ ተኣሊኻ ወይ ብዘይ ስራሕ ተረፍካ ኔርካ/ኪ
EAD02_6	ሃይማኖታዊ ስርዓታትካን ልምድታትካን ከይትገልጽ ወይ ከይተከይድ ከምኒ ጸሎት ወይ ምውዳይ መሃረብ ርእሲ ወይ መጠምጠምያ ተሓሪምካ ኔርካ
EAD02_7	ብናይ ውልቃዊ ምክንያታትካ ዕረፍቲ ክትወስድ ኣይፍቐደልካን ሆይ ይሩ-#{popup#}{#additionalInfoCAPI#} ቃለ መሕትተኛ፡ ነቲ መግለጺ ኣንብብ፤ ከምኒ ኣብ ገዛ ምስ ሕሙም ቆልዓ ምውዳል፣ ውልቃዊ ሕክምናዊ ምኽንያታት፣ ምስምማዕ ምስ ቤት ጽሕፈታዊ ግዴታታት (ንኣብነት ናይ ቆልዑ ናይ ትምህርቲ ጉዳይ ወይ ናብ ምምሕዳር ምኽድ ብዝኾነ ምኽንያት) ብምክንያት ዓሌትካ ወይ ስደተኛዊ ድሕረ ባይታኻ።
EAD02_8	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ርእይቶታትካ ተጎስዩ
EAD02_9	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ካብ ኣኼባታትን ወይ ምይይጣትን ተኣጊድካ/ኪ ኔርካ
EAD02_10	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ኣብ ምንጎ ዘረባኻ ኣቋሪጸሙኻ

- 1 እዉ
- 2 ኣይፋል
- 96 ስቕ ምባል ይመርጽ
- 97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
- 98 ተፈጻምነት ዘይብሉ
- 99 ኣይፈልግም ሆኖ

DHOD02	Specific experiences of discrimination when trying to rent or buy an apartment or a house in country in past 5 years
	<p>ኣፓርታመንት ወይ ገዛ ክትከረ ወይ ክትዕድግ ክትፍትን ከለኻ አብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ አብ ጥልያን፣ ገለ ኻብቲ እዚ ዚስዕብ ኩነታት ኣጋጢሙዶ፡</p> <p>ጸብጻብ ኣንብብ</p>
DHOD02_1	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ኣፓርታመንት ክትከረኩ ኣይተፈቐደልካ/ክን ብ ውልቃዊ ዋና ገዛ
DHOD02_2	ብምኽንያት ዓሌትካ/ኪ ወይ ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ናይ ቤት መዘጋጃ/ማሕበራዊ ክትከረ ተኸልኪልካ ብ ሓለፍቲ ዝሰርሑ ናይ ህዝባዊ ኣባይቲ

- 1 እዉ
- 2 ኣይፋል
- 96 - ስቕ ምባል ይመርጽ
- 97 - ሕቶ ኣይተረድኣንን
- 98 - ተፈጻምነት ዘይብሉ

DHOD02_3	ብምኽንያት ዓሌት/ኪ ወይ ናይ ስይተኛ ድሕረ ባይታኽ/ኺ ኣጋርታማ/ገዛ ከይትገዝእ ብ ወናኒ ወይ ኣጋፋሪ ጤሳ ተኸልኪልካ፣	-99 – ኣይፈልጦን እዩ
DHOD02_4	ብምኽንያት ዓሌት/ኪ ወይ ናይ ስይተኛ ድሕረ ባይታኽ/ኺ ልዑል መጠን ክራይ/ዋጋ/ዝቕመጥ ክትከፍል ተሓቲትካ/ኪ	
DHOD02_5	ንኣመልከትቲ ብዓሌቶም ወይ ስይተኛዊ ድሕረ ባይታኽም መንበሪ ዝኸልክል ወይ ተስፋ ዘቕርጽ መወዓውዒ በጺሕካዮ	

DE06	Parent or guardian of child(ren) within national compulsory school age range
	ወለዲ ወይ መገዚ ናይ ቆልዓ ወይ ቆልዑት ዕድሚኦም ኣብ መንጎ 6- 16 ዝነብር ኣብ ጥልያን ድኻ፣
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DED10	Child(ren)'s experiences of discrimination in school	
	ንስኻ ጽቡቕ ጊርካ ትፈልጡ፣ ካብዞም ዝስዕቡ ዝኾነ ዓይነት ኩነታት ኣብ ቤት ትምህርቲ ንቆልዓኻ/ቆልዑትካ ዘጋጠሞም ካብዞን ዝሓለፉ 12 ኣዋርሕ፣ ‘ኣብ ቤት ትምህርቲ’ ማለት ካብ ዝኾነ ኣብ ውሽጢ ቤት ትምህርቲ፣ መምህራን፣ ኣባላት ከምኡውን ካልኣት ተመሃሮ ኣብ ቤት ትምህርቲ ማለት ካብ ዝኾነ ኣብ ውሽጢ ቤት ትምህርቲ፣ መምህራን፣ ኣባላት ከምኡውን ካልኣት ተመሃሮ ጸብጸብ ኣንብብ	
DED10_1	ሓይ ግለሰብ ንቆልዓኻ/ቆልዑትካ ብስነኪ ዓሌቶምን ፍልስታዊ ድሕረ-ባይታኽምን ከም ምጽራፍን ኣስማት ምጽዋዕን ዝኣመሰሉ ዘፈራርሁን ዘጥቑዑን ርእይቶታት ሂቦም	1 እወ 2 ኣይፋል -96 – ስቕ ምባል ይመርጽ -97 – ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 – ኣይፈልጦን እዩ
DED10_4	ብምኽንያት ዓሌት ወይ ፍልስታዊ ድሕረ ባይታኽም ኣካላዊ ውርደት(ንኣብነት ምህራም፣ ጸጉርኽ ምስሓብ ከምኡውን ምቕላዕ ወዘተ)	
DED10_7	ብምኽንያት ዓሌት ወይ ፍልስታዊ ድሕረ-ባይታኽም ካብ ዓንኬላት ዕርክነት ወይ ካብ ማሕበራዊ ኣጋጣሚታት ወይውን ካብ ናይ ጸወታ ግዜ ክንጸሉን ክፍለዩ ከለዉ	

DO27	Experiences of being stopped, searched or questioned by police in country in past 5 years
	ኣብዞን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን፣ ፖሊስ ኣቋራጽካ፣ ደሊካ ወይ ሓቲትካዶ ይፈልጥ፣
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DO28	Experiences of being stopped, searched or questioned by police in country in past 12 months
	አብ ዝሓለፈ 12 እዋርሕእዚ ነገር እዚ ኣጋጢሙካ ነሩ ድዩ?
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድአንን
-99	አይፈልጦን እዩ

DO29	Context where last experience of being stopped, searched or questioned by police happened
	ብዛዕባ ዝሓለፈ ብፖሊስ ኣብ ጥልያን ደው ዝበልካሉ ግዜ እንክትዝክር ኣብ መኪና፣ ብሽግሌታ ወይ ሞቶር ብሽግሌታ ኣብ ናይ ህዝቢ መጓጓዣ ወይስ ኣብ ጎደና ኢኻ ነርካ።
1	መኪና
2	ሞቶር ብሽግሌታ
3	ብሽግሌታ
4	ናይ ህዝቢ መጓጓዣ(አውቶቡስ፣ ባቡር፣ ትሕተ-ምድራዊ ወዘት)
5	ኣብ ጎደና
6	ካልእ
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድአንን
-99	አይፈልጦን እዩ

DO30	Last experience of being stopped related to ethnic or immigrant background
	እቲ ዝሓለፈ ግዜ ኣቃሪጽኻ/ኺ ዝነበርኻ/ኺ ብምኽንያት ናይ ዓሌት ወይውን ናይ ስደተኛ ድሕረ ባይታኻ/ኺ ዶ ይመስለኻ/ኺ?
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድአንን
-99	አይፈልጦን እዩ

DO31	Police requests during last experience of being stopped
	እቲ ዝሓለፈ ግዜ ኣቃሪጽኻ/ኺ ዝነበርኻ/ኺ ብርግጽ እቲ ፖሊስ እንታይ ጌሩ?
	ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርኣይ ካርድ DO31። መርመራ ብምልኣት፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
DO31_01	ሕቶታት ሓቲቱኻ/ኺ
DO31_02	ወረቀት መንነት - ኣይዲ ካርድ/ፖስታርት/መንበሪ ፍቃድ ሓቲቶምኻ/ኺ
DO31_03	ናይ መምርሒ ፍቃድ ወይውን መጋዓዝያ ሰነዳት ሓቲቶም
DO31_04	ንዓኻ/ኺ ወይውን ነታ መኪና/መጋዓዝያ ደልዮምዎ
DO31_05	ንጠባይካ ኣመልኪቶም ምኽሪ ወይ መጠንቀቕታ ሂጎምኻዶ(ንኣዘዋውራኽ ወይ ንኩነታት ተሽከርካሪትካን ወሲኽም)
DO31_06	መርመራ ናይ ዘስክር መስተ ወይ ሓሽሽ ጌረምሉካ ዶ
DO31_07	ቀዲጎምኻ ዶ
DO31_08	ኣሲሮምኻዶ/ናብ መደበር ፖሊስ ወሲዶምኻዶ
DO31_09	ከም ጉቦ ጌሮም ገንዘብ ወይ ገለ ነገር ወሲዶምልካዶ
DO31_10	ካልእ
DO31_96	ስኞ ምባል ይመርጽ
DO31_97	ሕቶ አይተረድአንን
DO31_99	አይፈልጦን እዩ

DO32	Degree of respect shown by police during last experience of being stopped
	አብ መወዳእታ ዝሓለፈ ጊዜ ደው ኣብ ዝበልካሉ ፖሊስ ምሳኽ ክዘራረቡ ክለዉ ኣኽብሮቶም ከመይ ነይሩ
	መርኣይ ካርድ DO32
1	ኣዝዮም ዘኽብሩ
2	ብመጠኑ ዘኽብሩ
3	ዘክብሩ ኣኣይኮኑን ዘየኽብሩ ውን ኣይኮኑን
4	ብመጠኑ ዘየኽብሩ እዮም
5	ኣዝዮም ዘየኽብሩኡ እዮም
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

DO33	Reporting disrespectful treatment by police
	ብዛዕባ እቲ ዘየኽበሩኽ ጥርግን ወይ ኣፍሊጥካዶሓበሬታ ምሕታት ወይ ምኽሪ ውን ከም ኣፍልጦ ምሃብ እዩ ዝውሰድ.
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

Intro_Harr	ዝቐጽል ሕቶታት ብዛዕባ ቅር ዘብል ወይ ኩነታት ዘፈራርሑኽ ኣብቲ ዘለኻዮ ጥልያን ዘቐጥዑኽ፡ ዝገድሉኽ፡ ወይ ቅሳነት ዝኸልኡኽ ዝምልከት እዩ እዚ ኽኣ ኣብ ስራሕካ፡ ጉደና፡ ሀዝባዊ፡ መገዳዘያ፡ እንዳ ኢንተርኔት፡ ወይ ውን ኣብ ስልኪ ከጋጥም ይክእል። ማንም እዚ ክገብረካ ይኽእል እዩ። ነዚ ክትምልስ በጃኽ ጊዜ ውሰድ
------------	--

VH01a	Specific experiences of harassment in country in past 5 years
	ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኽ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን፣ ገለ ሰብ እዚ ዝስዕብ ነገራት ዝገበረካ ኣሎዶ፡
	ኣንብቦ VH01a_1 TO VH01a_5
VH01a_1	ዘነውር ነገር ወይ ብምፍርራህ ዝቐረበካ ከም እናጸረፈካ ወይ ስምካ ብምጽዋዕ ዘገደደካ ኣሎዶ
VH01a_2	ብጉንጻዊ ኣካል ዘፈራርሃካ ኣሎዶ
VH01a_3	ብዘይግቡእ ብዘዋርድ ርእሱ እናወዘወዘን ወይ ዘፋጠጠልካ ኣሎዶ
VH01a_4	ዘነውር ወይ ዘፈራርሑ ጽሑፋዊ መልእኽቲ ወይ ብኢመይል ወይ ብ(ኤሲኤምኤስ፣ኣይኤም ኣብ ሜሶጅጅ፣ዋትስአፕ፣ቫይበር ወይ ተመሳሳሊ) ተላኪኹልካ ይፈልጥዶ፡
VH01a_5	ኣብ ኢንተርኔት ንኣኽ ዘነውር ርእይቶ ዝለጠፈ ኣሎዶ ንኣብነት ኣብ ፌስቡክ፡ ኢንስታግራም፡ ትዊተር፡ ዋትስአፕ፡ ወይ ቲክቶክ፡
	1 እወ 2 ኣይፋል -96 – ስቕ ምባል ይመርጽ -97 – ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 – ኣይፈልጦን እዩ

VHX01c	Specific experiences of harassment in country in past 12 months	
	አብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ኣብ ሃገረ ጥልያን፣ዝኾነ ሰብ ክንደይ ሳዕ [SITUATION _1 - _5] ፣	
	መርኣይ ካርድ VHX01c. ብጽሑፍ ኣንብቦ።	
VHX01c_1	ዘነውር ነገር ወይ ብምፍርራህ ዝቐረበካ ርእይቶ ከም እናጸረፈካ ወይ ስምካ ብምጽዋዕ ዘገደደካ	0 ብፍጹም 1 ሓንሳብ 2 ክልተ ሳዕ 3 ካብ 3 ክሳብ 5 ሳዕ 4 6 ሳዕ ወይ ካብኡ ንላዕል 5 ኩሉ ግዜ 6 ኣይፈልጦን እዩ -96 ስቕ ምገልጻይ መርጽ -97 ሕቶ ኣይተረጎምኣን
VHX01c_2	ብጉንጻዊ ኣካል ዘፈራርሃካ	
VHX01c_3	ብዘይግቡእ ብዘዋርድ ርእሱ እናወዛወዘን ወይ ዘፋጠጠልካ	
VHX01c_4	ዘነውር ወይ ዘፈራርሕ ጽሑፍዊ መልእኽቲ ወይ ብኢመይል ወይ ብ(ኤሲኤምኤስ፣ኣይኤም ኣብ ሜሰንጅር፣ዋትስአፕ፣ቫይበር ወይ ተመሳሳሊ) ተላኪኹልካ ይፈልጥዶ	
VHX01c_5	ኣብ ኢንተርኔት ንኣኻ ዘነውር ርእይቶ ዝለጠፈ ኣሎዶ ንኣብነት ኣብ ፌስቡክ፣ ኢንስታግራም፣ ትዊተር፣ ዋትስአፕ፣ ወይ ቲክቶክ፡	

VH01b	Specific experiences of harassment related to ethnic background in country in past 5 years	
	ሓይ ሰብ ኣሎ ኢልካ[SITUATION _1- _5 SELECTED IN VH01a ONE-BY-ONE]. ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ፍልሰታዊ ድሕረ-ባይታኻ እዚ ነገር እዚ ኣጋጢሙካ ይፈልጥ?	
VH01b_1	ዘነውር ነገር ወይ ብምፍርራህ ዝቐረበካ ርእይቶ ከም እናጸረፈካ ወይ ስምካ ብምጽዋዕ ዘገደደካ	1 እወ 2 ኣይፋል 3 Don't know -96 – ስቕ ምገልጻይ መርጽ -97 – ሕቶ ኣይተረጎምኣን
VH01b_2	ብጉንጻዊ ኣካል ዘፈራርሃካ	
VH01b_3	ብዘይግቡእ ብዘዋርድ ርእሱ እናወዛወዘን ወይ ዘፋጠጠልካ	
VH01b_4	ዘነውር ወይ ዘፈራርሕ ጽሑፍዊ መልእኽቲ ወይ ብኢመይል ወይ ብ(ኤሲኤምኤስ፣ኣይኤም ኣብ ሜሰንጅር፣ዋትስአፕ፣ቫይበር ወይ ተመሳሳሊ) ተላኪኹልካ ይፈልጥዶ	
VH01b_5	ኣብ ኢንተርኔት ንኣኻ ዘነውር ርእይቶ ዝለጠፈ ኣሎዶ ንኣብነት ኣብ ፌስቡክ፣ ኢንስታግራም፣ ትዊተር፣ ዋትስአፕ፣ ወይ ቲክቶክ፡	

VH01c	Specific experiences of harassment related to ethnic background in country in past 12 months	
	ኣብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻ ክንደይ ሳዕ እዚ ፍጻሜ ገጢሙካ	
	መርኣይ ካርድ VHX01c. ብጽሑፍ ኣንብቦ	
VH01c_1	ብኣካል ዘነወረካ ወይ ዘፈራርሕ እተዘረበልካ ከም እኒ ጸርፊ ወይ ስምካ ዝጽውዑ ኣሎዶ፡	0 ብፍጹም 1 ሓንሳብ 2 ክልተ ሳዕ 3 ካብ 3 ክሳብ 5 ሳዕ 4 6 ሳዕ ወይ ካብኡ ንላዕል 5 ኩሉ ግዜ 6 ኣይፈልጦን እዩ -96 ስቕ ምገልጻይ መርጽ -97 ሕቶ ኣይተረጎምኣን
VH01c_2	ብኣካላዊ ጉንጽ ዘነወረካ ኣሎዶ፡	
VH01c_3	ብዘይግቡእ ብዘዋርድ ርእሱ እናወዛወዘን ወይ ዘፋጠጠልካ ኣሎዶ፡	
VH01c_4	ንኣኻ ብኢመይል ወይ ብጽሑፍዊ መልእኽቲ (ኤሲኤምኤስ፣ኣይኤም ኣብ ሜሰንጅር፣ዋትስአፕ፣ቫይበር ወይ ተመሳሳሊ) ዘነወረካ ወይ ዘፈራርሓካ ኣሎዶ፡	
VH01c_5	ብዘዓሰብኻ ዘነውር ርእይቶ ኣብ ኢንተርኔት ንኣብነት ኣብ ፌስቡክ፣ ኢንስታግራም፣ ትዊተር፣ ዋትስአፕ፣ ቲክቶክ ዝለጠፈ ኣሎዶ፡	

VH02	Last incident of harassment related to ethnic or immigrant background among those mentioned
------	---

አብ ዝሓለፈ ጊዜ ንኣኻ ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻ ብኣካል ዘነወረካ ወይ ብዛዕባኻ ዘፈራርህ እተዛረበ ከም ዘሎ ኢልካ ኔርካዶ። ነዞም ዝስዕቡ ሕቶታት እዚ ፍጻሜ መወዳእታ ጊዜ ዝኾነሉ ክትምልሱ ተጠንቂቕኩም ሕሰብሉ ግዳ።

አቀዲምካ ከም ዝበልኻዮ ገለ ሰብ ብምኽንያት ዓሌትኻን ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻን ብነድሪ ብኣካል ዘፈራርሓኻን ዝዓመጸኻን ገሊጽኻ ነርኻ። ነዞም ዝስዕቡ ሕቶታት እዚ ፍጻሜ መወዳእታ ጊዜ ዝኾነሉ ክትምልሱ ተጠንቂቕኩም ሕሰብሉ ግዳ።

አብ ዝሓለፈ ጊዜ ንኣኻ ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻ ብኣካል ዘነወረካ ወይ ብዛዕባኻ ዘፈራርህ እተዛረበ ከም ዘሎ ኢልካ ኔርካዶ። ነዞም ዝስዕቡ ሕቶታት እዚ ፍጻሜ መወዳእታ ጊዜ ዝኾነሉ ክትምልሱ ተጠንቂቕኩም ሕሰብሉ ግዳ።

አብ ዝሓለፈ ጊዜ ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻ ንኣኻ ዘነውር ወይ ዘፈራርህ ብኢመይል ወይ ጽሑፍዊ መልእኹት ዝለኣኸልካ ኣሎ ኢልካዶ ኔርካ። ነዞም ዝስዕቡ ሕቶታት እዚ ፍጻሜ መወዳእታ ጊዜ ዝኾነሉ ክትምልሱ ተጠንቂቕኩም ሕሰብሉ ግዳ።

አብ ዝሓለፈ ጊዜ ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻ ኣብ ኢንተርነት ንኣኻ ዘነውር ዝለጠፈ ኣሎዶ። ነዞም ዝስዕቡ ሕቶታት እዚ ፍጻሜ መወዳእታ ጊዜ ዝኾነሉ ክትምልሱ ተጠንቂቕኩም ሕሰብሉ ግዳ።

አብ ዝሓለፈ እዞም ዝስዕቡ ፍጻሜታት ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኻ ኣጋጢኡኒ ኢልካዶ ኔርካ። ካብ እዚ ኣተን ኣየነይተን እያ ናይ መጨረሻ ፍጻሜ ዝገጠመካ።

[INFO BUTTON] ኣብ ሓደ እዋን ልዕሊ ሓደ ፍጻሜ እንተ ገጢሙካ ብዛዕባ ኸፋል ናይቲ ፍጻሜ ኣባኻ ጽልዎ ዝነበሮ ሕሰብ።

ኣንብቦእቲ መላሳይ ኹሉ ኹም እተፈጸመ እንተ ተዛረቡ ነቲ መላሳይ ኣገዳሲ ኸፋል ናይቲ ፍጻሜ ኣብ ኣቶም ጽልዎ ዝነበሮ ኣየናይ እዩ ኢሉ ከም ዝሓስብ ሕተቶ

1	ብኣካል ዘነወረካ ወይ ዘፈራርሕ እተዛረበልካ ከም እኒ ጸርፊ ወይ ስምካ ዝጽውዑ ኣሎዶ።
2	ብኣካላዊ ጉነጽ ዘነወረካ ኣሎዶ።
3	ብዘይግቡእ ብዘዋርድ ርእሱ እናወዛወዘን ወይ ዘፋጠጠልካ ኣሎዶ።
4	ንኣኻ ብኢመይል ወይ ብጽሑፍዊ መልእኹት (ኤሲኤምኤስ፣ኣይኤም ኣብ ሜሰንጃር፣ዋትስአፕ፣ቫይበር ወይ ተመሳሳሊ) ዘነወረካ ወይ ዘፈራርሓካ ኣሎዶ።
5	ብዛዕባኻ ዘነውር ርእይቶ ኣብ ኢንተርነት ንኣብነት ኣብ ፊስቡክ፣ ኢንስታግራም፣ ትዊተር፣ ዋትስአፕ፣ ቲክቶክ ዝለጠፈ ኣሎዶ።
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጡን እዩ

VH03	Identity of perpetrator of last incident of harassment
	ብዛዕባ እዚ መጨረሻ ፍጻሜ ሕሰቡ ሓደራ መን እዩ እዚ ዝገበረካ/ኪ፡
	ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርኣይ ካርድ VH03, ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ፣ ኮድ ንነፍሲ ወከፍ ሰብ እቲ መላሳይ ዘመልከቶ ሓንሳእ ጥራይ እዩ
VH03_02	ጎረቤት
VH03_03	ገለ ሰብ ኣብ ስራሕ/ኣብ ኮሌጅ ወይ ኣብ ዩኒቨርሲቲ/ ኣብ ስልጠና እዩ
VH03_04	ብዓል ስልጠና ፖሊስ ወይ ሓላዊ ዶብዶ
VH03_05	ህዝባዊ በዓል መዚ ንኣብነት ሰራሕተኛ መንግስቲ
VH03_06	ናይ ብሕታዊ ቤት ዋርድያ
VH03_07	ዝተላለካዮ ሰብ/ ዓርክ / ዘመድ
VH03_08	ቀንዲ ኣበል እምነት/ኪ/ኪ / ዓሌታዊ ጉጅለ/ኪ/ኪ
VH03_09	ናይ ሕክምና በዓል ሞያ ወይ ሰራሕተኛ
VH03_01	ቤተ ሰብ / ኣባላት ስድራ ቤት
VH03_10	ገለ ዘይፈልጦ ሰብ
VH03_11	ካልእ (ግለጽ)
VH03_12	ክርእዮም ኣይክኣልን
VH03_96	ስኞ ምባል ይመርጽ
VH03_97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
VH03_99	ኣይፈልጦን እዩ

VH04	Ethnic background of perpetrator of last incident of harassment	
	ብዛዕባ እቲ እዚ ዝገበረ ሰብ ሕሰብ	
	ኣንብቦ	
VH04_1	ንሳቶም ከም ናትካ ዓሌት ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታ ዘለዎምዶ እዮም፡	1 እው 2 ኣይፋል
VH04_2	ንሳቶም ካብ ካልእ ዓሌት ወይ ውሑዳን ድሕረ ባይታ እዮም፡	3 ናታቶም ድሕረ ባይታ ዓሌቶም ኣይፈለጥኩዎን [ኣይተንብብ]
VH04_3	ንሱ ገለ ንኡሳዊ ድሕረ ባይታ ዓሌት ዘይብሉዶ እዩ፡	-96 – ስኞ ምባል ይመርጽ -97 – ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 – ኣይፈልጦን እዩ

VHX04b	Sex of perpetrator of last incident of harassment
	መን እዩ እዚ ዝገበረካ/ኪ፡
	ኣንብቦ መርኣይ ካርድ VHX04b
1	ሰብኣይ (ወይ ካብ ሓደ ሰብኣይ ንላዕሊ)
2	ሰበይቲ (ወይ ካብ ሓንቲ ሰበይቲ ንላዕሊ)
3	ክልቲኦም ሰባኣይን ሰበይትን እዮም ኣተግቢሮም
4	ሰብኣይ ድዩ ወይስ ሰበይቲ ምዃኑ ኣይፈለጥኩን
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

VHX04c	Sexual nature of last incident of harassment
	ጌና ብዛዕባ እቲ ናይ መጨረሻ ፍጻሜ ትሓስብ፣ ጾታዊ ዝበሀሪኡ እዩ ነይሩ፡
1	እው
2	ኣይፋል
3	ስኞ ምባል ይመርጽ

-97	ሕቶ አይተረድአንን
-99	አይፈልጦን እየ

VHX04d	Place of last incident of harassment
	ብዛዕባ እቲ ሞጨረሻ ፍጻሜ ሕሰብ፡ አበይ ቦታ እዩ ተኸይዳ፡
	መርአይ ካርድ VHX04d
1	አብ ቤተይ
2	አብ ናይ ካልእ ገዛ ወይ አፓርተማ
3	አብ ቤት ትምህርቲ ወይ ኮሌጅ
4	አብ ስራሕ
5	አብ ቤት መሸጣ አብ ቤት ካፈ አብ ቤት መግቢ አብ ቤት መስተ ወይ ክለብ
6	አብ ጌደና፡ አብ አደባባይ አብ መናፈሻ ወይ ካልእ ህዝባዊ ቦታ
7	አብ ካልእ ገለ ቦታ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድአንን
-99	አይፈልጦን እየ

VH05	Reporting last incident of harassment + Person or institution to whom incident was reported
	ብዛዕባ እዚ ሞጨረሻ ፍጻሜ ብምሕሳብ አፍሊጥካዎ ወይ ጥርግን ጌርካዎ፡ እው እንተ ኾይኑ መልስኹም ናብ መን አፍሊጥኩም ወይ ብዛዕባ እዚ ፍጻሜ ጥርግን ጌርኩም፡
	ንኩሎም አሚራዲታት አንብቦም ከምኡ ውን ክትግቡና ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርአይ ካርድ VH05, ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮይ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
VH05_01	ፖሊስ
VH05_02	ናብ ትካላት ሓገዝቲ ግዳያት
VH05_03	ናብ ኮማዊ ማእከል ንአብነት ቤተ ክርስቲያን/እምነት ዝሰረቱ፡ ንኡሳን ጉጅለ
VH05_04	አብቲ እተፈጸመሉ ትካል/ድርጅት (አብ ስራሕ፡ ወሃብቲ አገልግሎት)
VH05_05	አብ ማሕበራዊ አገልግሎታት
VH05_06	አብ ሕጋዊ አገልግሎት/ጠበቓ
VH05_07	አብ ዶክተር፡ ማእከል ጥዕና ወይ ካልእ ትካል ጥዕና
VH05_08	አብ አካላት ሃገራዊ ማዕርነት/ትካላት መሰል ወይ ሰብ/ ተሓላቂ ፍትሒ
VH05_09	አብ መራኽቢ ብዙሃን
VH05_10	ካልእ ድርጅት (ጥቕስዎ ግዳ)፡
VH05_10_Other	
VH05_11	አይፋለይን አየመልከትኩን ወይ ንማንም አይጠራዕኹን
VH05_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
VH05_97	ሕቶ አይተረድአንን
VH05_99	አይፈልጦን እየ

VH06	Reasons for non-reporting last incident of harassment
	ስለምንታይ ብዛዕባ እቲ ፍጻሜ ንፖሊስ ወይ ካልእ ትካል ዘየፍለጥኪ ወይ ዘይጠራዕኪ፡ ንኩሎም ኣሚራዲታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ። መርኣይ ካርድ VH06 ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
VH06_01	ኣነ ናበይ ከም ዝኸይድ ወይ ንመን ከም ዝረኽቦ ኣይፈለጥኩን።
VH06_02	ከይድህሉኒ/ ተግባርቲ ሕን ከይፈፈድዩኒ ፈሪህ።
VH06_03	ነቶም ፖሊስ ኣይኣምኖምን እዩ / ነቶም ፖሊስ ፈሪህዮም።
VH06_04	ኣዘዩ ቢሮክራቲክ ክኸውን እዩ፣ መጥፍኢ ጊዜ ክኸውን እዩ።
VH06_05	ሓይኪ ኣይኣምነንን ወይ ኣይግደሰለይን እዩ ኢላ ሓሲቦ
VH06_06	ነቲ ፍጻሜ ኣፍልጦ ብምግባር ምንም ዝኸውን ወይ ዝልወጥ ዩሉን ስለ ዝበልኩ።
VH06_07	እቲ ፍጻሜ ንኡስን ክትጠርዕ ዋጋ ዘለዎ ኣይኮነን፣ ኩሉ ሳዕ እዩ ዝኸውን።
VH06_08	ሓይ ሰብ ዓጊቱኒ ወይ ተስፋ ኣቕሪጽኒ።
VH06_09	ብዛዕባ እቲ ሽግር ባዕላይ ወዲኦ ወይ ብሓገዝ ቤተ ሰብ ወይ መሓዞ
VH06_10	ብሕጽረት ቋንቋ (ክጠርዕ ኣይክኣልኩን ብምኽንያት ጸገም ቋንቋ)
VH06_11	ክጠርዕ ኣይክኣልኩን ብምኽንያት ሽግር መንበሪ ፍቓድ
VH06_12	ካልእ ሰብ ነቲ ጥርዓን ጌሩለይ
VH06_13	ፖሊስ ባዕሎም ብዛዕባኡ ረኺቦሞ
VH06_14	ካልእ ምክንያት
VH06_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
VH06_97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
VH06_99	ኣይፈልጦን እዩ

VH07	Degree of satisfaction with handling of complaint by police
	ንፖሊስ ከም ዝረኽብኩዎም ጠቕሕኦ ጸኒሕካ ነቲ ናብ ፖሊስ ዘፍለጥኩዎ ወይ ዝጠራዕኹዎ ጥርዓን ኣተኣላልያኦም ክሳብ ክንደይ ዓጊብካሉ መርኣይ ካርድ VH07
1	ኣዘዩ ኣዩግብኩን
2	ዳርጋ ኣይግብኩን
3	ዳርጋ ዓጊቦ
4	ኣዘዩ ዓጊቦ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

Intro_ExpViol	ሕጂ ንሕና ክንሓተካ እንደልዩ ገለ ሕቶታት ብዛዕባ ዝገጠመካ ኣካላዊ መጥካዕቲ ኣብ ጥልያን። እዚ ብዝኸነ ምኽንያት ኣብ ዝኸነ ጊዜ ከጋጥም ዝኸእል እዩ ከም ኣብ እኒ ጉደና ኣብ ህዝባዊ መጓጓዣ ኣብ ስራሕካ ወይ ኣብ ካልእ ዝኸነ። ማንም እዚ ክንብረካ ይኸእል እዩ። [SHOW ONLY IF MODE=CAPI] ኣብ ዝኸነ ጊዜ እንተዘይመቐኡካ በጃኻ ተዛረቦ።
---------------	--

VV01	Experiences of violence in country in past 5 years
	ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርካሉ ኣብ ጥልያን፣ ገለ ሰብ ብኣካላዊ ዘጥቅዓኻ/ኺ ኣሎዶ ንኣብነት ማህረምቲ ወይ ምድፋእ፣ ርግሒት ወይ ዝመንዝዓኪ ኣሎዶ፤
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን

-99	አይፈልጉን እየ
-----	-----------

VVX03a	Frequency of experiences of violence in country in past 12 months
	አብዚ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ኣብ ጥልያን፣ ገለ ሰብ ክሰብ ክንደይ ሳዕ ብኣካላዊ ኣጥቂዑኪ ንኣብነት ማህረምቲ ወይ ምምንዛዕ፣
0	ፍጹም/0 ግዜ
1	ሓንሳብ
2	ክልተ ሳዕ
3	ካብ 3 ክሳብ 5 ሳዕ
4	6 ሳዕ ወይ ካብኡ ንላዕል
5	ኩሉ ግዜ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እየ

VV02	Experiences of violence related to ethnic or immigrant background in country in past 5 years
	ኣብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኻ/ኺ ዝነበርኩሉ ኣብ ጥልያን፣ እዚ ዝኾነ ብምኽንያት ዓሌትካ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታካ ዶ እዩ፣
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እየ

VV03	Frequency of experiences of violence related to ethnic or immigrant background in country in past 12 months
	እዚ ብምኽንያት ዓሌትኪ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታኺ ኣብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ክንደይ ሳዕ ኣጋጢሙ፣
	መርኣይ ካርድ VV03
0	ፍጹም/0 ግዜ
1	ሓንሳብ
2	ክልተ ሳዕ
3	ካብ 3 ክሳብ 5 ሳዕ
4	6 ሳዕ ወይ ካብኡ ንላዕል
5	ኩሉ ግዜ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እየ

VV04	Identity of perpetrator of last incident of violence
	ብዛዕባ እቲ ናይ መወዳእታ ፍጻሜ ሕሰብ ብምኽንያት ዓሌትኪ ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታካ ገለ ሰብ ብኣካል ዘጥቅዓካ። መን እዩ እዚ ዝገበረካ/ኪ፣
	ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርኣይ ካርድ VV04, ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ፣ ኮድ ንነፍሲ ወከፍ ሰብ እቲ መላሳይ ዘመልከቶ ሓንሳእ ጥራይ እዩ
VV04_02	ጎረቤት
VV04_03	ገለ ሰብ ኣብ ስራሕ /ኣብ ኮሌጅ ወይ ዩኒቨርሲቲ/ኣብ ስልጠና ዘጋገፈኒ
VV04_04	ብዓል ስልጣን ፖሊስ ወይ ሓላዊ ዶብዶ
VV04_05	ህዝባዊ በዓል መዚ ንኣብነት ሰራሕተኛ መንግስቲ

VV04_06	ናይ ብሕታዊ ቤት ዋርድያ
VV04_07	ዝተላለካዮ ሰብ/ ዓርክ / ዘመድ
VV04_08	ቀንዲ አባል እምነትኪ/ካ / ዓሌታዊ ጉጅለኪ/ካ
VV04_09	ናይ ሕክምና በዓል ሞያ ወይ ሰራሕተኛ
VV04_01	ቤተ ሰብ / አባላት ስድራ ቤት
VV04_10	ገለ ዘይፈልጦ ሰብ
VV04_11	ካልእ (ጥቕስዎ)
VV04_12	ክርእዮም ኣይክኣልን
VV04_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
VV04_97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
VV04_99	ኣይፈልጦን እዩ

VV05	Ethnic background of perpetrator of last incident of violence	
	ብዛዕባ እቲ እዚ ዝገበረ ሰብ ሕሰብ	
	ኣንብቦ	
VV05_1	ከም ናትካ ዓሌት ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታ ዘለዎምዶ እዮም	1 እወ 2 ኣይፋል
VV05_2	ንሳቶም ካብ ካልእ ዓሌት ወይ ውሑዳን ድሕረ ባይታዶ እዮም:	3 ናታቶም ድሕረ ባይታ ዓሌቶም ኣይፈለጥኩዎን [ኣይተንብብ] -96 ስቕ ምባል ይመርጽ
VV05_3	ንሱ ገለ ንኡሳዊ ድሕረ ባይታ ዓሌት ዘይብሉዶ እዩ:	-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልጦን እዩ

VVX05b	Sex of perpetrator of last incident of violence	
	መን እዩ እዚ ዝገበረካ/ኪ፡	
	መርኣይ ካርድ VVX05b	
1	ሰብኣይ (ወይ ካብ ሓይ ሰብኣይ ንላዕሊ)	
2	ሰበይቲ (ወይ ካብ ሓንቲ ሰበይቲ ንላዕሊ)	
3	ክልቲኦም ሰባኣይን ሰበይትን እዮም ኣተግቢሮም	
4	ሰብኣይ ድዩ ወይስ ሰበይቲ ምዃኑ ኣይፈለጥኩን	
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ	
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን	
-99	ኣይፈልጦን እዩ	

VV05c	Sexual nature of last incident of violence	
	ጌና ብዛዕባ እቲ ናይ መጨረሻ ፍጻሜ ትሓስብ፣ ጾታዊ ዝበህሪኡ እዩ ነይሩ፡	
1	እወ	
2	ኣይፋል	
3	ስቕ ምባል ይመርጽ	
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን	
-99	ኣይፈልጦን እዩ	

VV05d	Place of last incident of violence	
	ብዛዕባ እቲ መጨረሻ ፍጻሜ ሕሰብ፡ ኣበይ ቦታ እዩ ተኸይዱ፡	
	መርኣይ ካርድ VV05d	
1	ኣብ ቤተይ	
2	ኣብ ናይ ካልእ ገዛ ወይ ኣፓርተማ	
3	ኣብ ቤት ትምህርቲ ወይ ኮሌጅ	

4	አብ ስራሕ
5	አብ ቤት መሸጫ አብ ቤት ካፈ አብ ቤት መግቢ አብ ቤት መስተ ወይ ክለብ
6	አብ ጎደና፣ አብ አደባባይ አብ መናፈሻ ወይ ካልእ ህዝባዊ ቦታ
7	አብ ካልእ ገለ ቦታ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድአንን
-99	አይፈልጉን እዩ

VV06	Reporting last incident of violence + Person or institution to whom incident was reported
	ብዛዕባ እቲ ናይ መጨረሻ ፍጻሜ ብምሕሳብ፡ ብዛዕባኡ አፍሊጥኪ ወይ ጥርዓን ጌርኪ፤ እው እንተ ኾይኑ መልስኹም ናብ መን አፍሊጥኩም ወይ ብዛዕባ እዚ ፍጻሜ ጥርዓን ጌርኩም፡ ንኩሎም አማራጲታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ። መርኣይ ካርድ VV06 ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
VV06_01	ፖሊስ
VV06_02	ናብ ትካላት ሓገዝቲ ግዳያት
VV06_03	ናብ ኮማንዳ ማእከል ንኣብነት ቤተ ክርስቲያን/እምነት ዝሰረጸ፡ ንኡሳን ጉጅለ
VV06_04	አብቲ እተፈጸመሉ ትካል/ድርጅት (አብ ስራሕ፡ ወሃብቲ ኣገልግሎት)
VV06_05	አብ ማሕበራዊ ኣገልግሎታት
VV06_06	አብ ሕጋዊ ኣገልግሎት/ጠበቓ
VV06_07	አብ ዶክተር፡ ማእከል ጥዕና ወይ ካልእ ትካል ጥዕና
VV06_08	አብ ኣካላት ሃገራዊ ማዕርነት/ትካላት መሰል ወድ ሰብ/ ተሓላቂ ፍትሒ
VV06_09	አብ መራሽቢ ብዙሃን
VV06_10	ካልእ ድርጅት (ጥቕስዎ ግዳ)፡
VV06_10_Other	
VV06_11	አይፋል ብዛዕባ እቲ ፍጻሜ አዩፍሊጥኩን ወይ ንማንም ጥርዓን ኣይገበርኩን
VV06_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
VV06_97	ሕቶ አይተረድአንን
VV06_99	አይፈልጉን እዩ

VV07	Reasons for non-reporting last incident of violence
	ስለምንታይ ብዛዕባ እቲ ፍጻሜ ንፖሊስ ወይ ካልእ ትካል ዘዩፍሊጥኪ ወይ ዘይጠራዕኹ፡ ንኩሎም አማራጲታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ። መርኣይ ካርድ VV07 ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ
VV07_01	ኣነ ናብይ ከም ዝኸይድ ወይ ንመን ከም ዝረኽቦ ኣይፈለጥኩን።
VV07_02	ከይድህሉኒ/ ተግባርቲ ሕይወቴ ወይ ኣይፈጸመኒ ፈሪህ።
VV07_03	ነቶም ፖሊስ ኣይኣምኖምን እዩ / ነቶም ፖሊስ ፈሪህዮም።
VV07_04	አዝዩ ቢሮክራቲክ ክኸውን እዩ፡ መጥፍኢ ጊዜ ክኸውን እዩ።
VV07_05	ሓደኳ ኣይኣምነንን ወይ ኣይግደሰለይን እዩ ኢላ ሓሲቦ
VV07_06	ነቲ ፍጻሜ ኣፍልጦ ብምግባር ምንም ዝኸውን ወይ ዝልወጥ ዩሉን ስለ ዝበልኩ።
VV07_07	እቲ ፍጻሜ ንኡስን ክትጠርዕ ዋጋ ዘለዎ ኣይኮነን፡ ኩሉ ሳዕ እዩ ዝኸውን።
VV07_08	ሓደ ሰብ ዓገቱኒ ወይ ተስፋ ኣቕረጽኒ።
VV07_09	ብዛዕባ እቲ ሽግር ባዕላይ ወዲአዮ ወይ ብሓገዝ ቤተ ሰብ ወይ መሓዛ
VV07_10	ብሕጽረት ቋንቋ (ክጠርዕ ኣይክእልኩን ብምክንያት ጸገም ቋንቋ)
VV07_11	ክጠርዕ ኣይክእልኩን ብምክንያት ሽግር መንበሪ ፍቓድ
VV07_12	ካልእ ሰብ ነቲ ጥርዓን ጌሩለይ
VV07_13	ፖሊስ ባዕሎም ብዛዕባኡ ረኺቦም
VV07_14	ካልእ ምክንያት

VV07_96	ስቕምባል ይመርጽ
VV07_97	ሕቶ አይተረድኣንን
VV07_99	አይፈልግን እየ

VV08	Degree of satisfaction with handling of complaint by police
	ድሕረ ሕገ ፍጻሜ ንፖሊስ ከም ዘፍለጥካ ጠቕሰካዮ ነገሩ ናብ ፖሊስ ዘፍለጥካዮ ወይ ዝጠራዕኻዮ ጥርጣጣ ኣተኣላልዮኦም ክሰብ ክንደይ ዓጊብካሉ
	መርኣይ ካርድ VV08
1	ኣዝዮ ኣየግብኩን
2	ዳርጋ ኣይግብኩን
3	ዳርጋ ዓጊበ
4	ኣዝዮ ዓጊበ
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

VVX08b	Impact of hate crime experience
	እዚ ናይ መጨረሻ ፍጻሜ ከመይ ጸሊካ/ኪ፡ ንኩሎም ኣሚራዲታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርኣይ ካርድ VVX08B
1	መጉዳእቲ/መጉዳእታት ኔሩኒ ግና ሕክምናዊ ክትትል ወይ ሕክምና ምኻድ ኣየድልዮን ኔሩ
2	መጉዳእቲ/መጉዳእታት ኔሩኒ ሕክምናዊ ክትትል ወይ ሕክምና ምኻድ ይድልዮን
3	ክሰርሕ ዘይክእል ኮንኩ ወይ ስራሕ ደው ኣበልኩ(ግዛዊ ወይ ቀዋሚ)
4	ካብ ገዛ ክወጽእ ወይ ናብ ስፍራታት ክበጽሕ ይፈርሕ ኔረ
5	ስነ ልቦናዊ ጸገም ኔሩኒ (ንኣብነት ጸቕጢ ወይ ጭንቀት)
6	ቁጠባዊ ጸገማት ኣጋጢሙኒ
7	ካልእ (ጥቕስዎ)
8	ኣይጸለውንን
-96	ስቕምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

Introd_ResStat	ሕጂ ድማ ብዛዕባ ስደት ዝምልከት ሒደት ሕቶታት ክንኣተኩም ኢና
----------------	--

PR01	Reasons for coming to country
	ሕጂ ድማ ብዛዕባ ስደት ዝምልከት ሒደት ሕቶታት ክንኣተኩም ኢና
	ንኩሎም ኣሚራዲታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርኣይ ካርድ PR01 ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዱ
PR01_01	ዕዮ/ስራሕ ደልዮ
PR01_02	ቤተ ሰባዊ ምኽንያታት/ መጻምደይ ክረኽቦ/መርጻ
PR01_03	ቆልዓ ከለኹ ምስ ወለደይ መጻእኩ
PR01_04	ክምሃር
PR01_05	ዑቕባ/ኣለዎ ደልዮ
PR01_06	ካልእ (ብክብር/ካብ ግለጻ):
PR01_06_Other	
PR01_07	ኣብ ሃገረ ጥልያን ክጸንሕ ውጥን ኣይነበረንን

PR01_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
PR01_97	ሕቶ አይተረድኣንን
PR01_99	አይፈልግን እየ

PR02	Type of permit/documents/status when first arriving to country
	አየናይ ፍቃድ ወረቀት፣ ሰነዳት ወይዉን ሕጋዊ፣ ካልእ እውን ተኮነ፣ ኔርካ/ኪ ድዩ ኣብ መጀመርያ ዝኣተኸሉ ኣብ ጥልያን፣
	መርኣይ ካርድ PR02
1	ፍቃድ ወረቀት የለን (ብዘይ ወረቀቅቲ)
2	ንክጸንሕ ፍቃድ ወረቀት ኣየድልየንን ኔሩ (ንኣብነት ዜግነት ኤውሮጳዊ ሕብረት፣ ዜግነት ናይ ሃገር)
3	መንበሪ ፍቃድ ወረቀት/ መጽንሒ ፍቃድ ወረቀት
4	ኣነ ቐልዓ ኮይነ ብናይ ስድራይ ወረቐት እየ መጺኤ
5	ዕቕባ ሓታቲ/ስደተኛ ወይ ደረጃ ናይ ሓገዝ ሓለዎ
6	ናይ ተማሃራይ ቪዛ
7	ወጻእተኛ ቪዛ
8	ካልእ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

PR03	Requirement of residence permit
	ኣብዚ ሕጂ እዋን መንበሪ ፍቓድ ኣብ ጥልያን ክትጸንሕ ኣሎካ ዶ?
1	እወ
2	አይፋል
3	ኣነ ኤውሮፓዊ ሕብረት ዜግነት ኣለኒ ከምኡ ውን መንበሪ ፍቓድ / ፍቓድ ንክጸንሕ ኣይደለን እዩ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

PR03_1	Current possession of a residence permit
	አየናይ ዓይነት ፍቓድ ንክትጸንሕ ኣብ ጥልያን፣ ዝኮነ ኣብዚ እዋን ኣለኻ/ኺ ዲዩ፣
	መርኣይ ካርድ PR03
1	መንበሪ ፍቃድ ወረቀት/ መጽንሒ ፍቃድ ወረቀት
2	ዕቕባ ሓታቲ/ስደተኛ ወይ ደረጃ ናይ ሓገዝ ሓለዎ
3	ናይ ተማሃራይ ቪዛ
4	ወጻእተኛ ቪዛ
5	ካልእ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እየ

PR04	Length of validity of current residence permit / permit to stay
	ኩሉኩሉ፣ እዋናዊ ፍቓድኻ/ኺ ቕቡል ዝከውን ንክንደይ ዝእክል ንውሓት እዩ፣
	ብክብረትኻ/ኺ ካብ ዝተሓተመሉ ዕለት ቁጻር
	ካብ እታ ዝተሓተመትላ ዕለት ዘሎ ቐጽጊ
1	PR.PR04._1.text

2	PR.PR04._2.text
3	PR.PR04._3.text
4	PR.PR04._4.text
5	PR.PR04._5.text
-96	PR.PR04._96.text
-97	PR.PR04._97.text
-99	PR.PR04._99.text

PR05	Experiences of not having a valid residence permit
	ሓደሓደ ግዜ ከቢድ ይከውን ወረቻቅቲ ንሽትሕዝ ወይ ከተሐድስ ካብታ ዝሃለካላ ኣብ ጥልያን፣ ዝኮነ ግዜ ቅቡል መንበሪ ፍቓድ/ ወረቻቅቲ ዘይነበርኻ/ኺ ነሩ ዶ? እወ እንተኮይኑ መልስኻ/ኺ እዚ ሓደ ግዜ ወይ ልዕሊ ሓደ ግዜ ድዩ ኣጋጢሙኻ/ኺ?
1	እወ ,ሓደ ግዜ
2	እወ,ብዙሕ ግዜ
3	ብፍጹም ኣይኮነን
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PR06	Experiences of being detained by authorities for not having a valid residence permit
	ብበዓል ስልጣን ተኣሲርኻ/ኺ ትፈልጥ ዶ ብምክንያት ብቕዕ መንበሪ ፍቓድ ወይ ወረቻቅቲ ዘምህሎኻ/ኺ?
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PR07	Last experience of being detained by authorities for not having a valid residence permit
	መዓስ እዩ ነሩ ዝሓለፈ ግዜ ብበዓል መዚ ዝተኣሲርኻ/ኺ ብምክንያት ቅቡል መንበሪ ፍቓድ /ወረቻቅቲ ዘይምህሎኻ፡
	ኣንብቦ
1	ኣብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ
2	ሓደግዜ ኣብ ዝሓለፈ 5 ዓመታት ግና ኣብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ኣይነበረን
3	ልዕሊ 5 ዓመታት ኣቢሉ ይከውን
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PR15	Applied for country citizenship in the past
	ናይ ጥልያን ዜግነት ሓቲትኻ ትፈልጥ ዶ፡
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PR16	Outcome of country citizenship application
------	--

	እንታይ አጋጢሞቻ መመልከትኻ/ኸ፤
	መርአይ ካርድ PR16
1	ተነጻጽ ኔሩ
2	ክሳብ ሕጂ አን ውሳኔ ይጽበ አለኹ
3	አን መመልከት ስሒብዮ
4	ቅጡል ኔሩ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

PR17	Reasons for not applying for country citizenship
	እንታይ እዩ እቲ ምክንያት ኣብዚ ኢጣልያዊ መንነት ዘይምሕታትኻ/ኸ፤?
	ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ።
	መርአይ ካርድ PR17, ዝያዳ ንምርካብ መርምር
PR17_01	አን ነቲ ዘድሊ ጠለባት ኣየማላእኩን
PR17_02	እቲ ክፍሊት ኣዝዩ ክቡር እዩ
PR17_03	አን ብስርዓት (ቢሮክራሲ) ክከይድ ኣይደልን እዮ
PR17_04	ነቲ እዋናዊ ዜግነታይ ክገድፎ ኣይደልን እዮ
PR17_05	ነቲ እዋናዊ ደረጃይ ዝኮነ ፍልልይ ኣይርኤሉን እዮ
PR17_06	ኣይመስለንን ዝጸንሕ ኣብ ጥልያን
PR17_07	ኣይደልዮን እዮ
PR17_08 PR17_08_Other	ካልእ (ብክብርትካ ግለጹ):
PR17_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
PR17_97	ሕቶ አይተረድኣንን
PR17_99	አይፈልጡን እዮ

PR18	Wish to apply for country citizenship in the future
	ኣብ መጻኢ ንናይ ጥልያን ዜግነት ክትሓትት ትደሊ'ዩ፤
1	እው
2	አይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

PR19	Close family (husband/wife/children) living outside country
	ሰብአይ/ሰበይቲ ወይውን ቆልዓ(ዑት) ካብ ጥልያን ወጻኢ ዝነብሩ ኣሎካ/ኪ ዶ፤
1	እው
2	አይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጡን እዮ

PR20	Applied for family reunification in the past
	ናይ ጥርናፊ ስድራ ቤት ሓቲትካ/ኪ ትፈልጥ/ጢ ዶ ምእንቲ ሰብአይ/ሰበይትካ ወይውን ቆልዑ(ት)ኻ/ኸ ናብ ጥልያን ክከዱ ይክእሉ፤
1	እው

2	አይፈልግም፣ ሰብአዊ/ሰበይቲ ወይም ወንጀል (ት) ካብ ጥልያን ወጻኢ ዝነበሩ ብፍጹም የብላይን
3	አይኮነን፣ ካልኣት ምክንያታት ኣይሓተትኩን
4	ኣነ እዚ እንታይ ምኻኑ ኣይፈለግኹምን
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን

PR21	Outcome of family reunification application
	ንናይ ስድራቤትኻ/ኺ ምጥርናፍ መመልከቲ እንታይ ኣጋጢሙኻ/ኺ፣
	መርኣይ ካርድ PR21
1	ቅቡል ኔሩ
2	ንጹግ እዩ ኔሩ
3	ክሰብ ሕጂ ኣነ ውሳኔ ይጽበ ኣለኹ
4	ኣነ መመልከቲ ስሒብዮ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እዩ

PR23	Main reason for not applying for family reunification
	እንታይ እዩ እቲ ቐንዲ ምክንያት ናይ ስድራቤትኻ/ኺ ምጥርናፍ ሕቶ ዘይምቕራብኻ/ኺ፣
	መርኣይ ካርድ PR23፣ ኮድ ንሓንቲ መልሲ ጥራይ
1	ኣነ ነቲ ዘድሊ ጠለባት ኣየማለኹን
2	እቲ ክፍሊት ኣዝዩ ክቡር እዩ
3	ኣነ ብስርዓት (ቢሮክራሲ) ክከይድ ኣይደልን እዩ
4	ንስድራይ ክድግፎም ዓቕሚ የብላይ ኣብ ጥልያን
5	ብዝኮነ መገዲ ክምለስ እዩ ኢላ ስለ ዝሓሰብኹ/ክሓብሮም ደስ ምበለኒ
6	ኣነ ክፋታሕ ሓለኒ
7	መጻምድተይ / ዉልደይ ናብዚ ኺመጽእ ኣይደልን እዩ
8	ኣነ ኣይደልን እዩ /ኣድላይ ኣይኮነን
9	ካልእ ምክንያት
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እዩ

PR24	Experiences of living in other countries for more than 3 months
	ኣብ ካልእ ሃገር ተቐምጥካ ትፈልጥዶ ብጀኻ ኣብ ጥልያን ንልዕሊ 3 ኣወርሕ፣
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	አይፈልግን እዩ

PR24_1	Other countries where respondent has lived in for more than 3 months
	ዝያዳ ንምርካብ መርምር
	ኣበዮናይ ሃገር ተቐምጥኻ/ኺ ትፈልጥ ን ልዕሊ 3 ኣወርሕ፣
PR24_1	ሃገር 1: [COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]
PR24_2	ሃገር 2: [COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]
PR24_3	ሃገር 3: [COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]

Intro_part	እዚ ዝስዕብ ክፍሊ ብዛዕባ ሃይማኖት, ቋንቋ ከምኡ ውን ኣብ ወግዕ ዘለካ እምነት
------------	--

PB01	Religion
	ሃይማኖትኻ/ኺ እንታይ እዩ፤
	መርኣይ ካርድ PB01
0	ሃይማኖት የብለይን
1	ክርስቲያን (ካቶሊኽ, ከኒሻ, ኦርቶዶክስ, ወንጌላዊ, ናይ ቀደም ካቶሊኽ ወ.ዘ.ተ)
2	እስላም (ሸዓ, ሱኒ, ሱፊ, ወ.ዘ.ተ.)
3	ኣይሁዳዊ
4	ሂንዱ
5	ሲኽ
6	ቡዲሂስት
7	ካልእ
8	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PB02	Use of traditional or religious clothes different from those typically worn in country
	ይን ክትወጽእ ከለካ ኣብ ህዝባዊ ቦታ ናይ ባህልኻ ክዳን ወይ ሃይማኖታዊ ክዳን ትክደን ዶ ዝተፈለየ ካብ ዓይነት ኣክዳድና ብልክዕ ዝክደን ኣብ ጥልያን? እዚ ንኣብነት ዝተወሰነ ባህላዊ ወይ ሃይማኖታዊ ክዳንውንቲ፣ ምልክታት ምንዲል ርእሲ፣ ወይ መጠምጠምያ የጠቓልል።
	ኣንብቦ
1	አው ኩሉ ግዜ
2	እወ ሓደ ሓደ ግዜ
3	ብፍጹም ኣይኮነን
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PB03	Extent of self-identification as [religion]
	ክሳብ ክንደይ እዩ ክርስቲያን/እስልምና ዝስምዓካ፣ ካብ 1-5, 1-“ብፍጹም ኣይኾነን” ክኸውን ከሎ 5 ድማ “ኣዝዩ ጽኑዕ”፤
	መርኣይ ካርድ PB03 ብመዐቀኒ መልሲ
1	1 ብፍጹም ኣይኾነን
2	
3	
4	
5	5 ኣዝዩ ጽኑዕ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PB04	Use of headscarf or niqāb
	ብብዝሒ ምንዲል ርእሲ፣ መዓመምያ ወይ መሸፈኒ ገጽ ካብ ገዛ ወጻኢ ትለብስ'ዶ፤
1	አወ, ምንዲል ናይ ርእሲ
2	አወ፣ መዓመምያ
3	አወ፣ መሸፈኒ ገጽ
4	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን

-99	አይፈልግም
-----	--------

PB05 Experiences of victimisation related to wearing a headscarf/niqāb in past 12 months	
	አብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ኣብዚ ጥልያን ኣብ ህዝባዊ ብምኽንያት ምኽዳን መንዲል ናይ ርእሲ/መዓመምያ/መዓመምያ ዝኮነ ካብዘም ዝተጠቀሱ ኣጋጢሞካ ይፈልጥ ዶ?
PB05_1	አፋዊ ጸርፊን ዘቆጥዕ ርእይቶን
PB05_2	አካላዊ ጥቅዓት
PB05_3	ክፍእ ኣጠማምታ ወይ ዘቆጥዕ ወስወስታ
	1 እዉ 2 ኣይፋል -96 ስቕ ምገል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልግም

PB06 Main language(s) spoken at home	
	አብ ገዛ ቀንዲ እንታይ ዓይነት ቋንቋ ወይ ቋንቋታት ትዛረብ፤
	ኮይ ግብር ክሳብ ክልተ እንተድኣ ኣገዳሲ ኮይኑ
PB06_01	[A SEARCH AS YOU TYPE LIST OF LANGUAGES]
PB06_02	[A SEARCH AS YOU TYPE LIST OF LANGUAGES]

PB07a Country language(s) level self-assessment	
	በዚ መዓቀኒ ከመይ ትገልጽ ክእለትኻ/ኺ ኣብ ጥልያንኛ ብዛዕባ 'ዚ ዝምልከት...
	መርኣይ ካርድ PB07A ብመዓቀኒ መልሲ (ምድባት ካብ 1 ክሳብ 6)
PB07a_1	ምዝራብ
PB07a_2	ምንባብ
PB07a_3	ምጽሓፍ
	1 ክእለት የብለይን 2 ድኹም 3 ድሓን 4 ጽቡቕ 5 ኣዝዩ ንኡድ 6 ቋንቋ ኣይ -96 ስቕ ምገል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልግም

PB07b Country language(s) level self-assessment	
	በዚ መለክዒ ኣብ [SURVEY COUNTRY NATIONAL LANGUAGE 2/LANGUAGE 3] ብዝምልከት ብቕዓትካ ከመይ ትገልጽ...
	መርኣይ ካርድ PB07B ብመዓቀኒ መልሲ (ምድባት ካብ 1 ክሳብ 6)
PB07b_1	ምዝራብ
PB07b_2	ምንባብ
PB07b_3	ምጽሓፍ
	1 ክእለት የብለይን 2 ድኹም 3 ድሓን 4 ጽቡቕ 5 ኣዝዩ ንኡድ 6 ቋንቋ ኣይ -96 ስቕ ምገል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልግም

PB08 Attendance of a country language course	
	ካብ ትኣቱ ኣብ ጥልያን ተኸታቲልካዶ ትፈልጥ ናይ ጥልያንኛ ትምህርቲ፤
1	እዉ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምገል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልግም

PB09 Reasons for not attending a country language course	
--	--

እቲ ቐንዲ ምሽንያትካ ዘይምስታፍ ናይ ጥልያነኛ ትምህርቲ እንታይ ነሩ ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብቦም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ። መርኣይ ካርድ PB09ዝያዳ ንምርካብ መርምር፣ ኮድ ንኹሉ እቲ ዚዓዩ	
PB09_01	ሓንቲኳ ኣይደልን እዩ
PB09_02	ኣዝዩ ክቡር
PB09_03	ክሳብ ነጻ ስፍራ ዝረከብ ክጽበ ኣሎኒ
PB09_04	ናበይ ከም ዝኸይድ ኣይፈለጥኩን
PB09_05	ክግበር ኣይከኣልኩን ምሽንያት ሕጽረት ወረቀት
PB09_06	ትምህርትታት የለን/ እቲ ኣነ ዝደለዎ ደረጃ ትምህርቲ የለን
PB09_07	ትምህርትታት ኣብ ዘይምቐእ ጊዜ እዩ ዝካየድ
PB09_08	ኣዝዩ ርሑቕ
PB09_09	ቆልዓ ዝሕዘለይ የለን
PB09_10 PB09_10_Other	ካልእ (ብኸብረትካ ግለጹ):
PB09_96	ስቕ ምባል ይመርጽ
PB09_97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
PB09_99	ኣይፈልጦን እዩ

PB10 Interethnic relationships መሓዙት ኣለዉኻይ መን... ኣንብቦ		
PB10_1	...ንሳቶም ካብ ካልእ ዓሌት ውሑዳን ጉጅለ ድሕረ ባይታ እዮም ከማካ ኣይከኑን፤	1 እዉ 2 ኣይፋል
PB10_2	...ንኡስ ጉጅለ ድሕረ ባይታ ዘይብሎም፣ ንሱ ኸኣ ካብ ሓፈሻዊ / ዓበይቲ ክፋል ህዝቢ	-96 ስቕ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
PB10_3	...ካብ ናትካ እትፈለዩ ሃይማኖት ዘለዎም፤	-99 ኣይፈልጦን እዩ

PB11 Ethnic or immigrant background of residents of neighbourhood ኣብቲ እትነብር ጉረቤት ክንደይ ናይቶም ተቐመጥቲ እዮም እትብሎም ሓይ ዓይነት ዓሌት ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታ ከም ናትካ ኣለዎም፤ መርኣይ ካርድ PB11	
1	ኩላቶም
2	ዝበዘሉ
3	ገሊኣቶም
4	ምንም የለን
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

PB12		Comfort scales about having neighbours with different backgrounds
		ከብዙም ዝስዕቡ ጉጅለታት ካብ 0 ክሳብ 10 መለክዒ ከምቲ ናትካ ዘለዎም ጎረቤት ክህልዉ ከለዉ ከመይ ይስምዓካ።
		መርኣይ ካርድ PB12 ብመዐቀኒ መልሲ (ምድባት ካብ 0 ክሳብ 10)
PB12_1	ካብ ናትካ እተፈለየ ሃይማኖት ዘለዎም	0 ፈጻሙ ኣይምችኣንን
PB12_2	ካብ ናትካ ዓሌት ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታ እተፈልየ ብዘለዎ ሰብ	1
PB12_3	ካብ ናትካ ንኡስ ድሕረ ባይታ ዓሌት እተፈልየ ብዘለዎ ሰብ	2
PB12_4	ንኡስ ዓሌታዊ ድሕረ ባይታ ብዘይብሉ ሰብ እዚ ማለት ሓደ ካብ ሓፈሻዊ/ዝበዝሐ ክፋል ህዝቢ	3
PB12_5	ስንኩል ብዝኾነ ሰብ	4
PB12_6	ብሰዶማዊ ብሰዶመኛዊት ወይ ድርብ ጸትዊ ብዘለዎ ሰብ	5
PB12_7	ስግረ ጂናዊ ወይ ስግረ ጸተኛ ብዝኾነ ሰብ	6
		7
		8
		9
		10 ኩሉ ይምችኣኒ
		-96 ስኞ ምባል ይመርጽ
		-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
		-99 ኣይፈልጎን እዩ

PB13		Comfort scales about member of family marrying someone with different backgrounds
		ኣብ መለክዒ ካብ 0 ክሳብ 10 ዘሉ ካብ ቤተ ሰብኩም ምስ ካብዙም ዝስዕቡ ጉጅለ እንተ ዝምርጹ እንታይ ይስምዓኩም።
		መርኣይ ካርድ PB13 ብመዐቀኒ መልሲ (ምድባት ካብ 0 ክሳብ 10)
PB13_1	ካብ ናትካ እተፈለየ ሃይማኖት ዘለዎም	0 ፈጻሙ ኣይምችኣንን
PB13_2	ካብ ናትካ ዓሌት ወይ ናይ ስደት ድሕረ ባይታ እተፈልየ ብዘለዎ ሰብ	1
PB13_3	ካብ ናትካ ንኡስ ድሕረ ባይታ ዓሌት እተፈልየ ብዘለዎ ሰብ	2
PB13_4	ንኡስ ዓሌታዊ ድሕረ ባይታ ብዘይብሉ ሰብ እዚ ማለት ሓደ ካብ ሓፈሻዊ/ዝበዝሐ ክፋል ህዝቢ	3
		4
		5
		6
		7
		8
		9
		10 ኩሉ ይምችኣኒ
		-96 ስኞ ምባል ይመርጽ
		-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
		-99 ኣይፈልጎን እዩ

PB14		Extent of agreement with value statements on gender equality
		ሎሚ ሰባት ብዛዕባ ምልውዋጥ መዳያት ናይ ሰብኣይ ከምኡውን ሰበይቲ ይዛረቡ እዮም ብዛዕባ እዞም ዝስዕቡ ምሉእ ሓሳባት ክሳብ ክንደይ ትሰማማዕ ወይ ኣይትሰማማዕን።
		መርኣይ ካርድ PB14 ብመዐቀኒ መልሲ (ምድባት ካብ 1 ክሳብ 4) ኣንብቦ PB14_1 ክሳብ PB14_4
PB14_1	ሰበይቲ ስራሕ ክትጅምር ነጻ ኾይና ብነብሳ ክትሓድር እት ዝበለጸ መገዲ እዩ	1 ኣዘዩ ኣይሰማማዕን እዩ
PB14_2	ንኣታዊ ቤቶም ክልቲኦም ሰብኣይን ሰበይትን ኣስተዋጽኦ ክገብሩ ኣሎዎም	2 ኣይሰማማዕን
PB14_3	ሰብኡት ማዕረ ኣንስቲ ሓላፍነት ቤትን ቆልዑን ክወስዱ ኣለዎም	3 ይስማማዕ
PB14_4	ክልቲኦም ኣወዳትን ኣዋልድን ብማዕረ ንውሓት ጊዜ ኣብ ትምህርቲ ክጸንሑ ኣገዳሲ እዩ	4 ኣዘዩ ይሰማማዕ
		-96 ስኞ ምባል ይመርጽ
		-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
		-99 ኣይፈልጎን እዩ

PB15		Trust in institutions
		ኣብ ደረጃ ናይ 0-10, ብዉልቅካ ማዕረ ክንደይ ነዘን ዝስዕባ ትኣለት ትኣምነን።
		መርኣይ ካርድ PB15 ብመዐቀኒ መልሲ (ምድባት ካብ 0 ክሳብ 10) ኣንብቦ PB15_1 ክሳብ PB15_7
PB15_1	ናይ ጥልያን ባይቶ።	0 ወለሓደ ዝእመን ዩሊን
PB15_2	ናይ ጥልያን ሕጋዊ ስርዓት።	1

PB15_3	ናይ ጥልያን ፖሊስ:	2
PB15_4	ናይ ጥልያን ፖሊቲካኖታት:	3
PB15_5	ናይ ጥልያን ፖሊቲካዊ ስርዓታት:	4
PB15_6	ናይ ኤውሮፓውያን ባይቶ:	5
PB15_7	አብቲ እትነብረሉ ስፍራ ዘለዉ አካባቢውያዊ ምምሕዳር ስልጣናት	6
		7
		8
		9
		10 ኩሎም ይእመኑ
		-96 ስኞ ምባል ይመርጽ
		-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99 ኣይፈልጦን እዮ		

PB17	Actions with political connotations taken in past 12 months	
	አብ ጥልያን ንነገራት ዘመሓይሽሉ ፍሉይ መገድታት ኣለዎም ወይ ነገራት ናብ ጌጋ ከይከዱ ዝረድእሉ ሓለዎ ኣለዎም። አብ ዝሓለፉ 12 ኣዋርሕ ካብዞም ዝስዕቡ ገለ ጌርኩምዶ፡	
	አንብቦ	
PB17_1	አብ ኢንተርነት ንፖለቲካዊ ወፍሪ “ደጊፍካ” ወይ “ተኸታተልካ”ዶ፡	1 እዉ 2 ኣይፋል
PB17_2	አብ ወረቐት ወይ አብ መስመር ኢንተርነት ምሕጽንታ ፈሪምካ ትፈልጥዶ፡	-96 ስኞ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
PB17_3	አብ ህዝባዊ ሰለጣዊ ሰልፊ ኣድማ ተኸፊልካዶ፡	-99 ኣይፈልጦን እዮ

PB18	Vote in last local/national elections in country or country of citizenship	
	ሎሚ ገለ ሰባት ዘይመርጹ ኣለዉ ብሓይ ምኽንያት ወይ ብኸልእ። አብ ዝሓለፈ መረጽካዶ...	
	አንብቦዘይተግባራዊ፡ (ንአብነት አብ ገለ ሃገር ስራዕ ናይ መረጻ ግዜ ዘይብላ)	
PB18_1	ከባቢያዊ (ምምሕዳር) ምርጫ አብ ጥልያን፡	1 እዉ
PB18_2	ሃገራዊ/ሓፈሻዊ ምርጫ አብ ጥልያን፡	2 ኣይፋል
PB18_3	ሃገራዊ/ሓፈሻዊ መረጻ አብ [OTHER 1 COUNTRY] ወይ [OTHER 2 COUNTRY]	3 ክመርጽ ኣይፍቀደንን
		-96 ስኞ ምባል ይመርጽ
		-97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
		-98 ተፈጻምነት ዘይብሉ
-99 ኣይፈልጦን እዮ		

Intro_SocioEc	ሕጂ አብ ፍጻሜ መጠየቕ ኢና ዘሎና ብዛዕባ ገዛእ ርእሰኹምን ብዛዕባ ህይወት ቤትኩምን ተወሰኽቲ ሒይት ሕቶታት ክንሓተኩም ንደለ። ኩሉ ሓበሬታት ዝሃብኩምና ስምኩም ብዘይምጥቃስ ክዕቀብ ምዃኑ ግዳ ነዘክረኩም።
---------------	---

S01	Current marital status	
	ኩነታት ሓዳርኩም ከመይ እዩ፡	
	አንብቦ	
1	ተመርዕዮ (ወይስ ምዝገባት ሕጋውያን መጻምዲ)	
2	ምርዕው ግና ተፈላልዮ	
3	ተፋቲሐ	
4	በዓል/ቲ ቤተይ ምውት/ቲ	
5	ዘይምርዕው/ዝተጣራናፉ/ኣይተመርዓኩን	
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ	
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን	
-99	ኣይፈልጦን እዮ	

S02	Age at (first) marriage
	አብ ክንደይ ዕድሜኹም ተመርጧኹም (ንመጀመርያ ግዜኹም)፡
	ብዕድሜ መልክዕ ጽሓፍ፡ __ __
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

SI01	Types of income obtained by household in past 12 months	
	አብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ስድራ ቤትካ ከምዚ ዝሰዕብ ዓይነት ኣታዊ ተቐቢሉ እፈልጥዶ፡ ብዛዕባ ደሞዝ ኩለቶም ኣባላት ስድራ ቤትካም ሕሰቡ ሓደራኩም።	
	ኣንብቦ	
SI01_01	መሃያ ወይ ደሞዝ (እትረኽቦ ገንዘብ ካብ እትኸፈልሉ ስራሕ)	1 እው 2 ኣይፋል -96 ስቕ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልጦን እዩ
SI01_02	ኣታዊ ካብ ናይ ገዛእ ርእሰኹም ዕዮ (እንተላይ ሕርሻ)	
SI01_03	ኣታዊ ካብ ናይ ኣጋጣሚ ስራሕ ኣብ ሓደ ሓደ ግዜ እትሰርሑ፡ ከም ቀንዲ ስራሕ ዘይኮነ (ንኣብነት ሳሕቲ ምእላይ ህጻን ጎሓፍ ምእካብ ንጎረቤትካ ምሕጋዝ፡ ምልማን፡ ወዘተ)	
SI01_04	ኣታዊ ካብ ትምህርታዊ ኣበል (ንናይ መጽናዕቲ እትረኽቦ ገንዘብ ንኣብነት ደገፍ፡ ማሕድሮ)	
SI01_05	ጡረታ(መልዕሎ)	
SI01_06	ሸቕለት ኣልባነት ጥቕምታት (ስራሕ ስለ ዘይብልካ ከም ሓገዝ እትረኽቦ ገንዘብ)	
SI01_07	ናይ ቆልዓ ጥቕምታት (ቆልዑት ስለ ዘለዉኻ ከም ሓገዝ እትረኽቦ ገንዘብ፡ እንኮላይ ቀለብ ቆሎዓ)	
SI01_08	ካልእ ማሕበራዊ ጥቕሚታት (ናይ መነባብሮ ወጻኢታት ንምሕጋዝ እትረኽቦ ገንዘብ ንኣብነት ማሕበራዊ ሓገዝ፡ ሓገዝ ክራይ፡ ካብ ግብረ ሰናይ ዝመጽእ ወፈያ)	
SI01_09	ገንዘብ ካብ ኣዕሩኽ ወይ ኣባላት ቤተ ሰብ (ካብ ቤትካ ወጻኢ)	
SI01_10	ኣታዊ ካብ ወፍሪ ፡ እተዋህለሉ፡ መድሕን ወይ ንብረት (ንኣብነት ቤት ንኻልኣት ስለ ዘኻረኽ እትረኽቦ ገንዘብ ወይ ኣብ ባንክ ዘዋህለልካዮ ስለ ዘሎካ ወዘተ)	

SI02	Main source of income of household
	ከብዙአቶም አየናይ እዩ ቀንዲ ምንጪ ኣታዊ ቤትኩም
	ኣንብቦ
1	መሃያ ወይ ደሞዝ (ኣታዊ ካብ እትኸፈልሉ ስራሕ)
2	ኣታዊ ካብ ናይ ገዛእ ርእሰኹም ዕዮ (እንተላይ ሕርሻ)
3	ኣታዊ ካብ ናይ ኣጋጣሚ ስራሕ (ንኣብነት ሳሕቲ ምእላይ ህጻን ጎሓፍ ምእካብ ንጎረቤትካ ምሕጋዝ፡ ምልማን፡ ወዘተ)
4	ኣታዊ ካብ ትምህርታዊ ኣበል ((ደገፍ፡ ማሕድር)
5	ጡረታ(መልዕሎ)
6	ሽቕለት ኣልባነታዊ ጥቕምታት
7	ናይ ቆልዓ ጥቕምታት (እንኮላይ ቀለብ ቆሎዓ)
8	ካልእ ማሕበራዊ ጥቕሚታት (ማሕበራዊ ሓገዝ፡ ሓገዝ ክራይ፡ ካብ ግብረ ሰናይ ዝመጽእ ወፈያ)
9	ገንዘብ ካብ ኣዕሩኽ ወይ ኣባላት ቤተ ሰብ (ካብ ቤትካ ወጻኢ)
10	ኣታዊ ካብ ወፍሪ ፡ እተዋህለለ፡ መድሕን ወይ ንብረት
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጡን እዩ

SI03band	Household net income – type of income metric
	ብዛዕባ ናይ ቤትካ ድሕሪ ቀረጽን ካልእ ቕንሶታትን ዘሉ ካብ ኩሉ ዓይነት ምንጪታት እትረኽቦ ኣታዊ ክትሓስብ እንከለኻ ካብዞም ዝሰዕቡ ዝያዳ እትፈልጡ ኣየናይ እዩ።
	ኣንብቦ
1	ናይ ስድራቤትኻ/ኺ ሰሙናዊ ኣታዊ
2	ናይ ስድራቤትኻ/ኺ ወርሓዊ ኣታዊ
3	ናይ ስድራቤትኻ/ኺ ዓመታዊ ኣታዊ
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጡን እዩ

SI03	Household combined net monthly income
	ነቲ ካብ ኩሉ ምንጪታት ዝረኽብካዮ ኣታዊ እንተደሚርካዮ ክንደይ እዩ ናይ ቤትካ ዝተጠቓለለ ጽፍይ ሰሙናዊ/ሰሙናዊ/
	ኣታዊታትኻ/ኺ ካብ ስራሕ፡ ናይ መንግስቲ ሓገዝ ፡ርእሰማልካ ከምኡ ውን ቅዋሚ ምንጪ ናይ ኩሎም ኣባላት ስድራቤት ይጠቓልል። ካብ ካልኣት ኣባይቲ ዝተቐበልካዮ ስራዕ ናይ ገንዘብ ምትሕልላፍ ውን ይካትት።
	ነቲ መላሳይ ንኹሉ እቲ ኣብ ትሕቲ SI01 እተጠቐሰ ምንጪ ኣታዊ ክውስኹሉ ሓገዝ። እዚ ጽፍይ እዚ ግብረ ማሕበራዊ መድሕን ምስ ነኮዮ፡ ክራይ ገዛ ወይ ምግብ ቕድሚ ምውጻኡ ንማዕላ ስድራ ቤት ዝከውን ማለት እዩ።
	ጽፍይ ሰሙናዊ/ሰሙናዊ/ሰሙናዊ ኣታዊ ብሃገራዊ ባጤራ፡፡ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጡን እዩ

SI03_1	Range of household combined net monthly income
	በጃኻ ሽንገራ ንትእልዶ ኣበየናይ ዝርግሖ ናይ ስድራኻ/ኺ ሰሙናዊ/ሰሙናዊ/ሰሙናዊጽፍይ ኣታዊ ይምደብ።
	ኣታዊታትኻ/ኺ ካብ ስራሕ፡ ናይ መንግስቲ ሓገዝ ፡ርእሰማልካ ከምኡ ውን ቅዋሚ ምንጪ ናይ ኩሎም ኣባላት ስድራቤት ይጠቓልል። ካብ ካልኣት ኣባይቲ ዝተቐበልካዮ ስራዕ ናይ ገንዘብ ምትሕልላፍ ውን ይካትት።
	መርኣይ ካርድ SI03_1

1	€0 - €6/€0 - €25/€0 - €300
2	€7 - €11/€26 - €50/€300 - €600
3	€12 - €23/€51 - €100/€600 - €1200
4	€24 - €35/€101 - €150/€1201 - €1800
5	€36 - €46/€151 - €200/€1801 - €2400
6	€47 - €58/€201 - €250/€2401 - €3000
7	€59 - €69/€251 - €300/€3001 - €3600
8	€70 - €92/€301 - €400/€3601 - €4800
9	€93 - €115/€401 - €500/€4801 - €6000
10	€116 - €138/€501 - €600/€6001 - €7200
11	€139 - €173/€601 - €750/€7201 - €9000
12	€174 - €208/€751 - €900/€9001 - €10800
13	€209 - €254/€901 - €1100/€10801 - €13200
14	€255 - €300/€1101 - €1300/€13201 - €15600
15	€301 - €346/€1301 - €1500/€15601 - €18000
16	€347 - €404/€1501 - €1750/€18001 - €21000
17	€405 - €462/€1751 - €2000/€21001 - €24000
18	€463 - €519/€2001 - €2250/€24001 - €27000
19	€520 - €600/€2251 - €2600/€27001 - €31200
20	€601 - €692/€2601 - €3000/€31201 - €36000
21	€693 - €923/€3001 - €4000/€36001 - €48000
22	€924 + /€4001 + /€48001 + ዓመታዊ/ €4001 + ወርሃዊ / €924 + ሰሙናዊ
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕዳድ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እዩ

SI04	Goods obtained in exchange for work in past 12 months
	ስድራ ቤትካ፣ አብ ክንዲ ገንዘብ አብ ዝሓለፈ 12 ኣዋርሕ ንዝሰራሕካዮ ክፍሊት ብምባል ካልእ ንዋት ከም ምግብ፣ ናይ ሓዊ ዕንጨይቲ፣ ንዳዲ፣ ሙረጋገጺ ቅብሊት ወዘተ ተቐቢላ ዶ።
1	እወ
2	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕዳድ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እዩ

SI05	Remittances sent to country of birth/country of birth of parents in past 5 years
	አብ አብዘን ዝሓለፉ 5 ዓመታት/ክሳብ ንስኽ/ኺ ዝነበርካሉን ዝነበሩ ንናይ ስድራቤታካ ኣባላት ኣዝማድካ ወይውን ሙሓተትካ ገንዘብ ሰዲድካ ወይ ካብኦም ገንዘብ ተቐቢልካ ዲኽ። ናይ ገንዘብ ሰዲድ ዝኾነ መልክዕ ናይ ምስግጋር ዮካትት(ወልቃዊ፣ ብሙሓተት ወዘተ):: “ገንዘብ ምልኣኽ” ዝኾነ ይኹን ዓይነት ምትሕልላፍ (ብውልቁ፣ ብመገዲ ፈተውቲ፣ ወዘተ) ዘጠቓልል ኢዶ። አንብቦ
1	እወ፣ ብስራዕ
2	አወ ካብ ግዜ ናብ ግዜ
3	አወ ሓንሳብ ወይ ክልተ ግዜ
4	አይፋል
-96	ስኞ ምባል ይመርጽ
-97	ሕዳድ አይተረድኣንን
-99	አይፈልጉን እዩ

SI06	Ability of household to make ends meet
	ብዛዕባ ናይ ቤትካ ጽፍይ ኣታዊ ክትሓስብ እንክሎኻ ቤትካ ነቲ እትደልዮ ናይ መወዳእታ ድሌታትካ ከማልእ ይኽእል'ዩ።
	መርኣይ ካርድ SI06ድራር ዕለቶም ከተማልእ እንተ ዘይክኢልካ ከም “ዓብዪ ጸገም” ኮይ ግበሮ
1	ምስ ዓብይ ሸግር
2	ምስ ሸግር
3	ምስ ሓይሓይ ሸግር
4	ብመጠኑ ቀሊል
5	ቀሊል
6	ኣዝዩ ቐሊል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

SI07	Possession of a bank account
	ናይ ባንክ ሕሳብ ኣለኻ/ኺ ዶ?
1	እወ
2	ኣይፋል
-96	ስቕ ምባል ይመርጽ
-97	ሕቶ ኣይተረድኣንን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

Intro_MinGroup ገለ ሰባት ነዚ ሕቶታት ከም ሓይ ተነቓፊ ጌሮም ክወስድዎ ይክእሉ። ነዞም ሕቶታት እትህበም መልስታት ንዓና ኣዝዮም ኣገይስቲ እዮም። ንሳቶም ናይ ዝተፈለገሉ ማሕበረ-ሰባት ዘሕልፍዎ ናይ ህይወት ተሞክሮታት ቅኑዕ ስእልታት ክሕዙ ኢና ንደለ። ኣብ ርትዓዊ ሓበሬታ ብምምርኪስ ነቶም ፖሊሲ ዝነድፉ ኣካላት ዝሓሸ ፖሊሲ ንክነድፉ ክንሕግዞም ንክእል። እዚ ናትካ ምትሕብባር ምሉእ ብምሉእ ብናይ ገዛእ ፍቓድ ምኳኑን ኩሉ መልስታትካ ድማ ምስጢርነቱ ዝተሓለወ ምኳኑን ደጊምና ከነረጋግጻልካ ንፈቱ።

RA02new	Belonging to other minority groups
	ኣብቲ እትነበረሉ ሃገር ንነብስኻ ካብዘን ዝስዕባ ናይ ውሑዳን ጉጅለታት ኣባል ጌርካ ትሓስባ'ዩ።
	ቃለ መሕትተኛ፡ ንኩሎም ኣማራጺታት ኣንብበም ከምኡ ውን ክትግበሩ ዘለዎም ንኩሎም ምረጽ
RA02new_1	ናይ ሃይማኖት ንኡስ ጉጅለ
RA02new_2	ንኡስ ጉጅለ ብመንጽር ስንክልና
RA02new_3	ንኡስ ጉጅለ ብመንጽር ናይ ጾታ መንነት ወይ ናይ ጾታ ኣገለልጻ (ንኣብነት እዚ ናይ ጾታ ዝቐይሩ፣ ናይ ተጻይ ጾታ ዝኸደን ሰብ ወይ'ውን ዘይክልተኣዊ ሰባት) INFO BUTTON: ምስቲ ኣብ ግዜ ትውልዲ ዝተፈለጡሉ ጾታ መንነቶም (ብምሉእ) ዘየገልጹ። ንኣብነት ገለ ሰብ ወዲ ኮይኑ ተወሊዱ ጸኒሑ ግን ጓል/ሰበይቲ ኮይኑ ተሰሚዕዎ ወይ ጓል ኮይና ተወሊዳ ጸኒሐ ግን ወዲ/ሰብኣይ ኮይና ተሰሚዕዎ። ወይ ገለ ሰብ ወትሩ ናይ ኣንጻር ጾታ ምኽዳን ዘዘውትር።
RA02new_4	ንኡስ ጉጅለ ብመንጽር ናይ ጾታ ዝንባለ (እዚ ግብረ-ሰይጣውያን(ጌይ ወይ ለዝቢያን)ን ወይ'ውን ጾታዊ ተመስጦ ናብ ክልቲኡ ጾታ የጠቓልል) INFO BUTTON: ንተመሳሳሊ ጾታ ወይ'ውን ምስ ክልቲኡ ጾታ ብወሲብ ከምኡውን/ወይ'ውን ብስምዒታዊ ዝሰሓቡ/ዝምሰጡ።
RA02new_5	ካልኦት ጉጅለታት(ብኸብረትካ ግለጽ)።

- 1 እወ
- 2 ኣይፋል
- 96 ስቕ ምባል ይመርጽ
- 97 ሕቶ ኣይተረድኣንን
- 99 ኣይፈልጦን እዩ

COVX01	Experience with COVID-19 pandemic
--------	-----------------------------------

	<p>አብዚ ቀረባ እዋን ዓለም ናይ ኮቪድ-19 ለበዳ አጋጢሞዎ። እዞም ዝስዕቡ ንገለ ሰባት አብ ጥልያን አብዚ ናይ ለበዳ ግዜ አጋጢሞም ክኾኑ ዝኸእሉ ተርእዮታት እዮም። ብኸብረትካ ካብዞም ዝስዕቡ ዘጋጠሙኻ ተርእዮታት ግለጽ።</p> <p>ጸብጻባት ኣንብቦቃለ መሕትተኛ፡ “ ዘይትግባራዊ “መልሲ ኣብዚ ዚስዕብ መዳያት ክንጥቀሙሉ ኣሎና፡COVX01_2, 3, 4 – እቲ መላሲ ምስ ዘይሰርሕ / ስራሕ ዘይነበሮ</p>	
COVX01_1	አታዊታትኻ/ኺ ጎዲሉ አታዊታተይ ጎዲሉ	<p>1 እዉ 2 ኣይፋል 3 ተፈጻምነት ዘይብሉ -96 ስቕ ምባል ይመርጽ -97 ሕቶ ኣይተረድኣንን -99 ኣይፈልጦን እዮ</p>
COVX01_1a	አታዊታትኻ/ኺ ወሲኹ አታዊታተይ ወሲኹ	
COVX01_2	ምስራሕ ቀዲልካ ግና ካብ ዝሓለፈ ብዝወሓደ ሰዓታት ምስራሕ ቀዲለ ግና ካብ ዝሓለፈ ብዝወሓደ ሰዓታት	
COVX01_2a	ምስራሕ ቀዲልካ ግና ካብ ዝሓለፈ ብዝበዝሐ ሰዓታት ምስራሕ ቀዲለ ግና ካብ ዝሓለፈ ብዝበዝሐ ሰዓታት	
COVX01_3	ንዝተወሰነ ግዜ ስራሕካ ከሲርካዮ ግና ናብቲ ዝነበርካዮ ስራሕ ተመሊስካ ንዝተወሰነ ግዜ ስርሓይ ከሲረዮ ግና ናብቲ ዝነበርካዮ ስራሕ ተመሊሶ	
COVX01_4	ስራሕካ ፍጹም ከሲርካዮ ስርሓይ ፍጹም ከሲረዮ	

FinCom	Final comments
	ሕጂ ነዚ መጽናዕቲ ናብ ምውዳእ ገጽና ኢና ዘለና። ዝኾነ ዘይተሓተተ፣ ንስኻ ክትውስኽ ምደለኻ'ዩ።
1	FIELD:
2	ዝውስኽ የለን

Thanks	Thank you
	ኣዝዮ የመስግነካ ስለ ዝሃብካኒ ግዜ ብዛዕባ ውጽኢት ናይዚ ድህሰሳ ክትፈልጥ እንተደሊኻ ኣብ ናይ FRA መርበብ ሓበሬታ ኣብ ውሽጢ ናይ ሓደ ዓመት ግዜ ክትውከስ ትኸእል ኢኻ። https://fra.europa.eu/en/project/2020/eu-survey-immigrants-and-descendants-immigrants ሕጂ በጃኹም ነታ መሰርሒ ናብቲ ቻለ-መሕተተኛ ምለስዎ።

ቃለ መሕትተኛ፡ ድሕሪ ቻለ-መጠይቕ ነዚ ዚስዕብ ዝርዝር ነጥብታት ኣስተብህለሉ። ኣይትሕተቶም ።

IA01	Financial (or other) incentive for the interview
	እቲ መላሳይ ኣብዚ ቃለ-ምልልስ ስለዝተሰተፈ ዝኾነ ንንዘባዊ (ወይ ካልእ) መተባብሩ ተቐቢሉ ድዩ።
1	እዉ
2	ኣይፋል

IA02	Place of interview
	እቲ ቃለ መጠየቕ ኣበይ ቦታ ተካይዱ።
1	ኣብ ናይ መላሳይ ገዛ
2	ገለ ክፋል ኣብ ናይ መላሳይ ቦታ ገለ ክፋሉ ኣብ ካልእ ቦታ(ብኸብረትካ ግለጽ)።
3	ኣብ ካልእ ቦታ-ካብ ናይ መላሳይ ገዛ ወዳኢ(ብኸብረትካ ግለጽ)።

IA03	Respondent alone during the interview
	እቲ መላሳይ ኣብ ናይ ቃለ-ምልልስ ግዜ በይኑ ድዩ ኔፍ?
1	እዉ፣ ምሉእ ግዜ ናይዚ ቃለ-ምልልስ

2	ነኛ፣ ሓደ ሰብ እንተወሐደ ንግሌ ግዜ ኔሩ
3	ነኛ፣ ሓደ ካልእ ሰብ ንፍርቂ ናይቲ ግዜ ኣብኡ ኔሩ
4	ነኛ፣ ሓደ ካልእ ሰብ ንዝበዘሐ ናይቲ ግዜ ወይ ምሉእ ናይቲ ግዜ ኣብኡ ኔሩ

IA04	Persons present during the interview
	ካልእ ምን ኣብቲ ግዜ ቃለ-ምልልስ ኔሩ፣ ኩሉ ዝምልከቶ ኮድ ግበር።
IA04_1	ብዓል-ቤት/ብዓልቲ-ቤት/ምጻምድቲ
IA04_2	ቆልዓ/ቆልዑት
IA04_3	መሓዘ/ዙት
IA04_4	ካልእ ኣባላት ናይ ስድራ ቤት
IA04_5	ኣስተርጓሚ
IA04_6	መንጎኛ
IA04_7	ካልኣት (ጎረቤታት, ኣጋይሽ ወዘተ)

IA06	Respondent's command of interview language
	ከመይ ምንምንምኣዮ ንናይ መላሳይ ምልክት ናይ {#SHELL_LANGUAGE#}?
1	ድኹም
2	ድሓን
3	ጽቡቕ
4	ብጣዕሚ ጽቡቕ
5	ኣዝዩ ብሉጽ(ጃንቋ ኣይ)
-99	ኣይፈልጦን እዩ

IA07	Language in which interview was conducted
	እዚ ቃለ-ምልልስ ብምንታይ ጃንቋ(ታት) እዩ ተኻይዱ፡
1	LANGUAGE 1
2	LANGUAGE 2
3	LANGUAGE 3 ETC.

IA09	Respondent's cooperation
	ንናይ መላሳይ ምትሕብባር ከመይ ምንምንምኣዮ፡
1	ድኹም
2	ድሓን
3	ጽቡቕ
4	ብጣዕሚ ጽቡቕ
5	ኣዝዩ ንኡድ
-99	ኣይፈልጦን እዩ

IA10	Respondent's understanding of questions
	ከም ሓሳብኻ፣ናይ መላሳይ ንሕቶታት ናይ ምርዳእ ዓቕሙ ክሳብ ክንደይ እዩ ኔሩ፡
1	እቲ መላሳይ ኩሉ ሕቶታት ክርድኦ ክኢሉ።
2	እቲ መላሳይ ንዝበዘሐ ክፋል ናይቲ ሕቶታት ክርድኦ ክኢሉ
3	እቲ መላሳይ ገለ ክፋል ናይቲ ሕቶታት ጥራይ ክርድኦ ክኢሉ።
4	እቲ መላሳይ ክርድኦ ወላሓይ ኣይከኣለን ካብቲ ሕቶታት ።
-99	ኣይፈልጦን እዩ

IA11	Reasons for misunderstandings
	ብዛዕባ እቲ መላሳይ ክርድኦ ዘይከኣለ ሕቶታት ክትሓስብ እንከሎኻ፣ እዚ ምበልኣዮ ዶ ብሰኪ...፡

1	ናይቲ መላሳይ ናይ ጃንቋ ጸገም
2	ናይቲ መላሳይ ናይ ፍልጠት ዋሕዲ (ንኣብነት ብዛዕባ ናይ ቤቱ ኣባላት ሓበሬታ)
3	እቲ ሕቶትታ/ነገራት ዝተቐመጡ ኣገላልጻ
4	ካልእ
-99	ኣይፈልጦን እዩ

IA12	Respondent's interest in the topics
	ብናትካ ረእይቶ፣እንተደኣ ብሓፈሻ፣እቲ መላሳይ ክንዲ ምንታይ እዩ ብኣርእስትታት ናይዚ መጽናዕቲ ተገዲሱ ኔሩ፣ ንሱ/ንሳ ብጣዕሚ ተገዲሱ፣ንእሽቶይ ተገዲሱ፣ ብተሕ ኣይተገደሰን ወይስ ጠቕላላ ኣይተገደሰን ምበልካ ኔርካ፣
1	ብጣዕሚ ተገዲሱ/ሳ
2	ንእሽቶይ ተገዲሱ/ሳ
3	ብተሕ ኣይተገደሰን/ትን
4	ጠቕላላ ኣይተገደሰን/ትን
-99	ኣይፈልጦን እዩ

© European Union Agency for Fundamental Rights, 2023

Reproduction is authorised provided the source is acknowledged.

For any use or reproduction of photos or other material that is not under the European Union Agency for Fundamental Rights copyright, permission must be sought directly from the copyright holders.

Neither the European Union Agency for Fundamental Rights nor any person acting on behalf of the Agency is responsible for the use that might be made of the following information.

Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2023

PDF

- ISBN: 978-92-9489-241-6
- doi: 10.2811/285900
- TK-09-23-148-M6-N

FRA – EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS

Schwarzenbergplatz 11 – 1040 Vienna – Austria
T +43 158030-0 – F +43 158030-699

- [Website](#)
- [Facebook](#)
- [Twitter](#)
- [LinkedIn](#)